

IES "G. TORRENTE BALLESTER"

Santa Marta de Tormes. Salamanca



# Jóvenes

IES "G. TORRENTE BALLESTER"  
Revista nº 9      CURSO 2008-2009



3	"ABIERTOS AL MUNDO"
4-7	EL CÁLIZ DE LOS TIEMPOS
8	SON MUCHO MÁS QUE NOTAS DE UN PENTAGRAMA
9-12	EN EL NOMBRE DE LA MADRE
13	COSAS DE MARTA: ¡GRACIAS!
14-15	SALA DE EXPOSICIONES
16	AMPUSABE: AMIGOS DEL PUEBLO SAHARAUI DE BÉJAR
17	CONCURSO DE MATERIALES SOBRE LA NO VIOLENCIA Y LA PAZ
18	PAU
19	LESCAR
20	NUESTRA ESTANCIA EN FRANCIA
21-22	ZARAGOZA, TARRAGONA Y BARCELONA, EN BUSCA DE SABER Y VIDA
23	VISITA A "COSMOCAIXA" / EL ARTE Y LAS CIENCIAS EN VALENCIA
24-25	OLIMPIADA DE MATEMÁTICAS
26-27	LAS CÉLULAS MADRE
28	LA MENSTRUACIÓN
29	MY EXPERIENCE AS A LANGUAGE ASSISTANT
30	DEPORTE / TORNEO DE FÚTBOL
31	CALLIGRAMMES
32	LE TEMPS PASSE VITE
33	SEBASTIÁN TURZACK CASTELLA
34	EL SEXO ENTRE LOS ADOLESCENTES
35	TEATRO
36	SANTA MARTA SE RECICLA
37	LA PÍLDORA DEL DÍA DESPUÉS
38-39	EL CAMINO HACIA EL EURO
40	LA JUVENTUD FRENTE AL SIDA
41	LA GRIPE VIAJA POR TODO EL MUNDO
42-43	JORNADAS CULTURALES EN IMÁGENES
44-45	JORNADAS CULTURALES EN IMÁGENES
46	EN FRANÇAIS
47	CRUCIGRAMA
48	ÓLEO DE JOSÉ GONZALO SANTOS

S

U

M

A

R

I

O

# “Abiertos al mundo”

Francisco Javier Bernardo Martín



En 1995 nace en Santa Marta un nuevo instituto, cuyo edificio es inaugurado a principios de 1996 por el Secretario de Estado D. Álvaro Marchesi.

En el curso 1996/97 pasa a denominarse IES “G. Torrente Ballester”, como homenaje a este escritor gallego íntimamente vinculado a Salamanca, donde murió en 1999. Sus visitas a nuestro Centro, llenas de cariño y sabiduría, son un recuerdo imborrable.

Desde 1996 el Instituto se ha consolidado con la ilusión y entrega del claustro de profesores y equipos directivos que han puesto en marcha proyectos que son hoy nuestras señas de identidad y marcan nuestro camino futuro, cabe destacar los siguientes:

- La implantación de los ciclos formativos de grado superior.
- La sección bilingüe en inglés iniciada en el curso 2006/07.
- El Proyecto SEFED de la Familia Profesional de Administración.

El IES “G. Torrente Ballester” ha crecido integrado en la dinámica de nuestro entorno. Los cambios sociales y tecnológicos que hemos vivido en los últimos años han transformado nuestra sociedad convirtiéndola en más plural y diversa, como nuestro Centro.

Nuestro alumnado procede en su mayoría, de la propia localidad, de urbanizaciones del entorno, de pueblos cercanos y de la capital. También recibimos alumnos de las provincias limítrofes que vienen aquí a formarse profesionalmente. Disponemos de cinco rutas de transporte escolar que traen al Centro, desde los lugares antes menciona-

dos, a unos 200 alumnos.

Integramos alumnos de 15 nacionalidades: argentinos, bolivianos, brasileños, caboverdianos, colombianos, dominicanos, ecuatorianos, guineanos, marroquíes, peruanos, portugueses, rumanos, ucranianos y españoles. Esta diversidad cultural y social que, en si misma supone un enriquecimiento, es un reto que nos impulsa permanentemente a mejorar nuestra oferta educativa para dar respuesta a las necesidades de nuestros alumnos.

A lo largo de nuestros catorce años de existencia son muchos los alumnos y profesores que han dejado su huella que, con su esfuerzo e ilusión, han colaborado a consolidar y mejorar la proyección e imagen del Centro, y han contribuido a que hoy seamos **un centro abierto al mundo**.



## COLABORADORES

### Profesores:

Ángel Posada Panadero  
 Carlos Conde Calvo  
 Carmen Cantalapiedra Espinós  
 Carmen Castellano Herráez  
 Carmen Lesmes Caramazana  
 Christina Daniela Fathi  
 Emilia Estéban López  
 Emilio Macías Lorente  
 Francisco Javier Bernardo Martín  
 Gloria Serrano Sotelo  
 Isabel Herrero Pérez  
 José Gonzalo Santos  
 Luis Moreno González  
 Luis Simón Pérez Borrego  
 M<sup>a</sup> Antonia Zaballos Martín  
 Marta Rodríguez-González-Carvajal  
 Miguel Ángel Paniagua Escudero  
 Rosa Núñez - Hoyo López  
 Rosario Muriel Hernández  
 Salustiano Casaseca Hernández  
 Teresa Bondía Román  
 Valérie Joly-Pottuz

### Alumnos:

Camino Blanco Barredo  
 Celia García González  
 Daniel García y Peter Ríos  
 Etudiants de français de 2 A, B, C Bachillerato  
 José Andrés González  
 Laura Bernal González  
 M<sup>a</sup> Isabel Antúnez, M<sup>a</sup> Teresa García y Yaiza Gómez  
 M<sup>a</sup> Victoria Barajas Lorenzo y Soñsoles Corredora García  
 María del Camino Blanco Barredo  
 María García - Bemalt Diego  
 Marta Izquierdo Molas y Aislin Izquierdo Fresno  
 Marta Piedrahita, Elena Romero y Javier Manzano  
 Miriam Bajo, Alexandra Benítez, Ana Caldas y Saray Fonseca  
 Paula Martín y Eduardo Sánchez, María Arnés y Ana Juanes  
 Rafael Gómez García  
 Raquel Martín García  
 Raquel Reyes Martín  
 Raquel Verdejo Hernández y Azucena Marcos Pérez  
 Roberto Hernández  
 Saúl Martín García

**Maquetación:** Ángel Posada

**Ilustraciones:** Emilio Macías y Ángel Posada

**Empresas:** CAB, ordenadores. Europa, imprenta.

**Muchas gracias a todos  
 por vuestra colaboración**

## EL CÁLIZ DE LOS TIEMPOS

Ganadora del concurso de relatos 2007-2008

Celia García González 1º ESO D

Torrente Ballester



Eran tiempos duros. Dejaba atrás a su mujer y a su hijo, quizás para siempre.

Los otros los superaban en número, poder y fuerza, eso lo sabía. Pero lucharía: lucharía por su amada y su descendiente, el único que tenía, hasta dar la vida. Y si de verdad moría... el chico tenía que saber la verdad, debía ayudarlo. Ya tenía preparada la carta. "Mejor prevenir que curar", pensaba Alfonso mientras cabalgaba hacia el campo de batalla.

-Señor, ¿no cree que deberíamos regresar? ¡No ganaremos! – se atrevió a decirle uno de sus soldados. Él le lanzó una mirada dura y fría como el hielo, como si pudiera atravesar cuerpos con ella.

-¡JAMÁS! Todos los aquí presentes sabéis de sobra que no venimos a ganar, venimos a defender nuestro pueblo aunque muramos por ello. Si luchas con el fin



de ganar, puedes dar la vuelta y volver a casa – contestó Alfonso a su soldado, a lo que los demás respondieron con una fuerte ovación.

No dejaba de pensar en Verónica, su gran amor, y en Juan, su "hombrecillo", como él le llamaba.

Pronto ambos ejércitos se fundirían en una masa de sangre, rabia y dolor a la que no le importaba someterse, pues en su corazón ardía la esperanza. Aunque si lo pensaba mejor la llama menguaba, pues lo más probable era que les derrotaran...

Apenas quedaban un par de kilómetros para llegar al punto acordado cuando vieron acercarse a un jinete del bando contrario.

-Todavía podéis rendiros – dijo carcajeándose al llegar hasta ellos-. Mi rey me ha ordenado que os lo comunique.

-¡ESO NUNCA! – exclamaron todos al unísono. Y uno de los arqueros le disparó una flecha a la cabeza, acertando. No esperaron más ante la furia que había provocado en su interior el jinete, y corrieron más aprisa a la batalla.

Alfonso se fue quedando atrás para que nadie viera

que sacaba la carta, pues quería releerla sin los ojos curiosos de sus hombres, observándolo.

Su mejor caballero y fiel amigo Víctor se dio cuenta.

-¿Algún problema? – preguntó.

-Nada, tranquilo. Sigue hacia delante con los demás, en seguida os alcanzo – respondió al otro, intentando no parecer nervioso.

-Como quieras – dijo Víctor.

Alfonso la leyó cinco o seis veces con los ojos encharcados.

-¡Victor! Ven, por favor – lo llamó después.

-¿Sí?

-Si me pasara algo... entrégale esto a mi hijo. Ya sabes la importancia que tiene – le dijo entregándole la carta.

-Lo sé. De todos modos, no seas pesimista, todo irá bien – contestó Víctor, aunque ni él mismo creía sus palabras.

-Eso quiero pensar... -dijo Alfonso con un hilo de voz. De repente pensó que también debería haber escrito una carta para Verónica, la persona que más quería en la vida y a la que tanto debía. "Ya no hay vuelta atrás", se dijo a sí mismo. Y se arrepintió de ello.

Por fin, los dos pueblos estaban frente a frente. El odio afloraba en la mirada de cada soldado y, más aún, en la de sus respectivos capitanes y reyes.

Un grito de guerra calló el silencio de la pradera donde se encontraban y, al final, los dos ejércitos corrieron uno contra otro. En breves instantes aquello se convirtió en una auténtica matanza: cabezas por el suelo, cadáveres atravesados por espadas, flechas, lanzas... Toda una masacre. Era muy desagradable y triste presenciarlo.

Se veía claramente que el pueblo de Alfonso era muy poco numeroso, lo cual no daba ninguna ventaja como es obvio. Pero en poco tiempo la situación dio un giro inesperado: parecía que podían vencer, pues eran mejores luchadores.

-¡Alfonso! ¡Mira a tu alrededor! ¡Podemos ganar! – le comunicó Víctor con entusiasmo y una alegría sobrenatural.

Uno de los guerreros del bando contrario aprovechó el despiste de Alfonso al escuchar a su amigo para atravesarlo con la lanza. Se desplomó del caballo y sintió cómo se empapaba en un charco de su propia sangre, sin poder hacer nada por evitarlo... Y su corazón se paró lentamente.

Víctor se quedó paralizado al contemplar la escena, pero cuando reaccionó, recordó lo que su rey le había pedido y huyó hacia palacio.

Por el camino no dejaba de agolparse en su cabeza la imagen de Alfonso cayéndose del caballo y muriendo poco a poco. Ni el paisaje que le rodeaba, que siempre había sido un paraíso para él, conseguía borrar aquel horrible momento. Le dolía tanto... Había sido su mejor amigo desde siempre y ahora estaba muerto. Tantos bue-

(Continúa en la página 5)

(Viene de la página 4)

nos momentos juntos eran los que habían vivido que no se podía hacer a la idea de que no volverían.

Se sentía culpable de su muerte, pues él había hecho que se distrajera. El peor error de su vida. Cerró fuertemente los ojos ante este sentimiento de culpa y dos lágrimas resbalaron por su cara, que había empalidecido.

Al llegar a palacio, los guardianes de la puerta de la muralla notaron que algo no iba bien.

-Quisiera hablar con el príncipe Juan – pidió Víctor a una doncella ya dentro del edificio.

-Enseguida – contestó ella alejándose por un largo pasillo después de contestarle. En pocos minutos volvió.

-Vaya a la biblioteca, allí le espera.

-Gracias – dijo Víctor intentando sonreír, sin éxito. Ascendió por las escaleras de madera, haciendo crujir las tablas. Poco tardó en encontrar el lugar que le había indicado la doncella. Allí estaba Juan, sentado en un sillón de terciopelo, rojo, ansioso por escuchar lo que tenía que decirle.

-Tu cara no me da buena impresión – dijo el chico nada más verle. Conocía a Víctor desde que tenía uso de razón y sabía cuándo estaba mal. Era como su segundo padre.

-No sé cómo decírtelo... -contestó este último, nervioso- Verás, tu... tu...

-Tranquilo. Cuéntame.

-Tu... tu padre... ha muerto. No sabes cuánto me duele. Lo siento muchísimo. Sé que eres joven pero... creo que ahora tú estás al cargo del trono. Y perdona la dureza de mis palabras - dijo al fin Víctor.

Juan no podía creer lo que oía. Se armó de un valor que desconocía poseer y dijo con un nudo en la garganta y los ojos encharcados:

-¿Lo sabe mi madre?

-No, aún no. Quizás prefieras decírselo tú. ¡Ah! Tu padre me dio algo para ti antes de fallecer. Es muy importante – y le entregó la carta, la cual abrió con impaciencia.

*“Juan, hijo mío, si lees esto es porque he muerto... Y como bien sabes eres el único que puede sucederme. Aun eres joven, pero sé que tienes suficiente valor como para ser un hombre, cuidar de tu madre y gobernar nuestro pueblo. Sé que puedes, no me cabe duda. Y si por cualquier motivo yo estuviera equivocado te contaré el secreto que durante siglos se ha ido heredando en nuestra familia.*

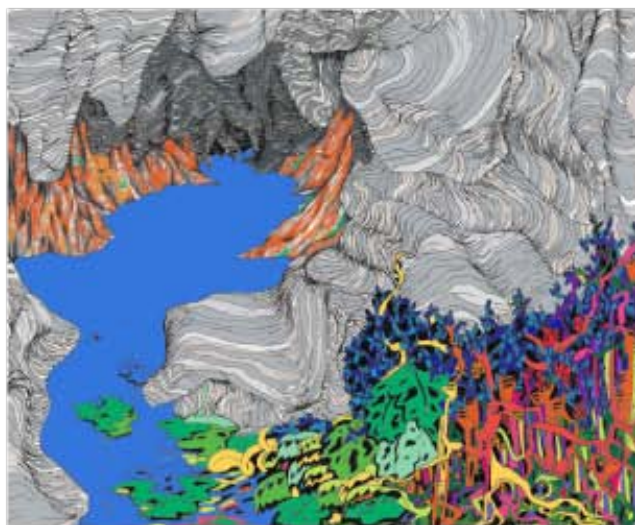
*Hay una cueva, allá en las montañas, al norte, donde yo te llevaba cuando eras muy pequeño. Tú no te acuerdas, pero te encantaba corretear por aquellos verdes valles persiguiendo animalillos. Pues bien, esa cueva está situada entre dos montañas que destacan por ser las más altas de la sierra. No te costará reconocerlas. Nadie, salvo Víctor, sabe de la existencia de ese lugar, por lo que es muy importante que conserves esta carta siempre contigo.*

*En la cueva que te digo, hay una gran mesa al fondo y, sobre ella, verás una copa de oro que, a pesar de su antigüedad, brilla como el sol. Las últimas generaciones la hemos denominado Cáliz de los Tiempos, por tanto*

*tiempo que lleva allí. Antes de nada creo que debes conocer su historia:*

*Cuenta la leyenda que hace mucho, muchísimo tiempo, antes de que existiera la escritura, un viejo mago se enamoró de la joven princesa que entonces reinaba en estos lugares. Pensó que jamás se fijaría en él por su ya avanzada edad, así que decidió crear una pócima que le rejuveneciera y devolviera fuerza. Tardó años y años en dar con la forma exacta de crearla, tanto que notaba que su vida se acabaría antes de que pudiera terminarla.*

*Cuando ya casi no le quedaban fuerzas para seguir adelante, se declaró a la princesa y le confesó el que podía ser el secreto para salvar a su pueblo que, como ahora, estaba en guerra. Le contó que el líquido que contenía una copa de oro en una cueva en las montañas daría fuerzas al más débil y quitaría años al más viejo; pero debía ser tomado con precaución, pues era tan agresivo que en su consumo abusivo llevaría a la muerte a quien lo bebiera. Había aplicado un conjuro para que ni la pócima ni el Cáliz se deterioraran con el paso del tiempo. También le dijo que debía ocultar toda esta información por el bien de su pueblo, ya que si todo el mundo conociera la historia querrian hacerse con él, a toda cos-*



*ta. El mago murió al día siguiente de que le confesara todo a su amada, y la joven princesa no se atrevió a desobedecer. Únicamente se lo contó a su hermano, el príncipe del que todo el reino dependía y, a la noche siguiente, pusieron rumbo a la cueva indicada. Todo lo que había prometido el difunto se cumplió y el reino permaneció hasta nuestros días en estas tierras.*

*Los últimos que hemos bebido de la copa hemos comprobado que la pócima se agota, por lo que pierde poco a poco su poder y sus efectos son de menor calidad. Eso explicaría que ahora yo esté bajo tierra... Espero que no corras la misma suerte y que, al ser más joven, te aporte muchas más fuerzas que las que me aportó a mí.*

*Cuida de tu madre y agrádecele de mi parte todo lo que ha hecho por mí. Dile también que no hay mujer como ella y que la amo más que a mi vida, aunque la acabe de perder, más que a mi pueblo y más que a mi tierra.*

*Cuidate tú también y protege a nuestro reino. Sé*

*(Continúa en la página 6)*

(Viene de la página 5)

que puedes hacerlo. Conflto en ti.

*Siempre estaré contigo, no lo olvides. Te quiero. Alfonso.*"

Cuando terminó de leer dijo:

-Gracias, Víctor. Puedes irte – y Víctor se fue haciéndole una reverencia. En cuanto salió de la sala Juan rompió a llorar desconsoladamente.

Cuando se calmó se puso a pensar. Sentía que la situación le quedaba grande.

Montaba de preguntas se agolpaban en su cabeza impidiéndole organizar sus propios pensamientos; pero tenía que ser fuerte, se lo había pedido su padre.

Antes de nada debía comunicarle la triste noticia a su madre. Y no iba a ser fácil. Se dirigió a su cuarto y llamó a la puerta.

-¿Sí? – dijo Verónica al otro lado.

-Madre, soy yo – contestó él.

-Pasa, cielo. ¿Qué quieres?

Juan entró y se sentó en la cama junto a ella. Le cogió las manos y le miró a los ojos.

-Madre... Padre ha muerto. Ha venido Víctor a decírmelo.

La mujer no aguantó la fuerza de las palabras de su hijo y se desmayó. Al recuperar el conocimiento recordó lo último que había escuchado y no pudo contener el llanto.

Esa noche el joven príncipe, ahora convertido en rey, no pudo dormir. Pensaba una y otra vez en la carta de su padre. Finalmente decidió coger su caballo e ir al lugar donde estaba el Cáliz de los Tiempos. Pero aquello tenía un inconveniente: su madre se preocuparía al no verle al día siguiente y no quería hacerla sufrir, ya tenía bastante con la pérdida de su padre. "Además, es mejor que hable con mis consejeros antes para que me informen de todo", pensó.

Cuando por fin empezaba a adormilarse el sol despuntaba en el horizonte, así que bajó a desayunar. Al llegar al comedor sus sirvientes le comunicaron que su madre no desayunaría con él ya que prefería descansar. Entendió perfectamente su decisión y no se atrevió a molestarla en todo el día.

Por la tarde se reunió con sus consejeros y demás ayudantes que le pusieron al tanto de todo. Ser rey era un trabajo duro, muy duro, ya que miles de personas dependían de él.

Decidió entonces partir hacia la cueva, no sin antes decirle a Víctor adónde iba, para que nadie se asustara. Acto seguido fue por su caballo a la cuadra, montó y salió por la puerta de atrás de la fortaleza del palacio.

La noche comenzaba a caer pero aún había gente por las calles. Esas pocas personas que quedaban fuera de sus casas le miraban y señalaban con el dedo, pero ninguna se atrevía a mediar palabra.

Al salir de la ciudad paró un poco para contemplar el bello atardecer y el paisaje de su alrededor. Pensó en su padre. Muy a lo lejos se distinguía la silueta de las montañas, que parecía que estaban cerca de allí cuando en realidad era todo lo contrario. Reanudó la marcha e imaginó aventuras asombrosas que podía vivir durante el viaje, pero las borró de su mente al instante dándose cuenta

de que eran imposibles.

Ya estaba bien entrada la noche cuando se internó en un siniestro bosque. Al poco rato de comenzar a cruzarlo le pareció oír algo y se asustó más aún cuando su caballo se paró en seco y comenzó a retroceder.

De fondo se oía el ulular de los búhos, el cantar de los grillos y el aullar de los lobos. Por eso se extrañó al escuchar un crujir de hojas secas no muy lejos de él. Desenvainó su espada por si tenía que protegerse de algún animal que anduviera por allí. Poco a poco fue avanzando hacia el lugar de procedencia del crujir de hojas, costándole trabajo controlar a su caballo. Decidió bajarse de él para avanzar más deprisa y lo ató a un árbol.

Espada en mano, exploró un poco la zona en la que se hallaba. La oscuridad de la noche no dejaría ver apenas nada si no fuera por la luna llena que reinaba en el cielo.



Apartó cuidadosamente las ramas de un frondoso sauce llorón cuando encontró lo que buscaba: una mujer andaba por allí, sin saber muy bien qué hacer. Se dio cuenta de que estaba perdida y decidió hablar con ella.

-Buenas noches. ¿Puedo ayudarla? – se atrevió a preguntar. La mujer se dio la vuelta sobresaltada.

-Perdona, no te había oído llegar.

Al ver su rostro Juan comprendió que no era tan mayor como había creído. Es más, tendría aproximada-

(Continúa en la página 7)

(Viene de la página 6)

mente su misma edad y era muy hermosa. Por la expresión de su cara dedujo que no le conocía.

-La verdad es que vine buscando la Cabaña de la Felicidad pero no la encontré y, al no saber regresar a casa, me he perdido – explicó ella.

-¿Cómo? ¿La Cabaña de la Felicidad? ¿Qué es eso? – preguntó él sin comprender muy bien.

-Sí, la Cabaña de la Felicidad. ¿Cómo puede ser que nunca hayas oído hablar de ella? Todo el mundo sabe de su existencia. Bueno, no importa. ¿Quieres que te cuente su historia?

-¡Claro! – contestó Juan, ansioso.

- Bien. Cuentan las gentes de mi pueblo – y a continuación le contó la misma leyenda que la de la carta de su padre, pero no quiso decir nada e hizo como si nunca la hubiera oído- ... y dicen que en este bosque – prosiguió la chica- está la cabaña donde murió el mago, feliz por haber ayudado a la princesa. Quien la encuentre hallará en ella la fórmula de la felicidad eterna y todas sus penas desaparecerán. Aunque es muy complicado dar con ella; solamente la encontrará quien realmente la merezca. Yo lo he intentado aunque, como ves, sin suerte.

Cuando terminó de hablar, Juan se quedó mirándola, admirando su belleza no solo físicamente, sino también en su forma de hablar, en la musicalidad de su voz. ¿Se estaba enamorando? “No, es imposible. ¿Cómo se puede enamorar alguien en unos minutos?”, intentó convencerse. Amor a primera vista lo llamaban. Y él nunca había creído que fuera posible hasta ese día.

-Impresionante – comentó el chico sobre la historia que ella acababa de contar, aunque la conocía perfectamente-. Verás, yo voy hacia el norte... Pero puedo llevarte a tu casa ahora mismo. O si quieres acompañarme... -le ofreció, ya que se moría de ganas por conocerla mejor- Tardaré una semana aproximadamente en llegar a mi destino y otra en volver.

-¿Adónde vas concretamente? – preguntó la chica antes de decidir.

-A las montañas.

-¿A las montañas? Allí no hay nada. ¿Qué buscas?

-Puedo contártelo por el camino... -dijo Juan, dubitativo, pues no sabía si estaba cogiendo demasiada confianza con ella. Además su padre le había pedido que no contara el secreto a nadie... “Improvisaré sobre la marcha”, pensó.

-De acuerdo, te acompañaré – respondió finalmente, sonriendo-. Por cierto, me llamo Clara – se presentó.

“Clara... como la luz de tus ojos”, se dijo a sí mismo el chico.

-Yo me llamo Juan. Por lo que veo no me conoces – dijo riéndose, pero paró al ver que ella no le seguía-. Soy el rey de estas tierras... Sé lo que estás pensando y sí, mi padre ha muerto. Ahora yo estoy al mando de todo.

- Oh... lo siento mucho. No sabía nada – dijo Clara tímidamente.

Juan empezó a retroceder hasta su caballo guiándola, pero ella le agarró el brazo y le dijo:

-¡Qué noche tan hermosa! ¿Te apetece disfrutarla conmigo? Podemos partir mañana.

A él se le iluminó la cara con estas palabras pues le encantó la idea. Más tarde se quedaron dormidos observando la luna y las estrellas, tumbados sobre la hierba.

El calor del sol les despertó a la mañana siguiente y pusieron rumbo a las montañas como habían acordado.

Pasaron los días atravesando floridos campos a caballo, conociéndose el uno al otro. Clara se enamoró de Juan. Este, teniendo en cuenta su nueva situación sentimental, decidió confesarle finalmente el secreto de su familia, explicando así el motivo de su viaje. La chica se sorprendió mucho con la historia, tanto que le costaba creerla, aunque sabía que él no le mentía.

-La misma leyenda que te conté... pero del Cáliz no sabía nada – comentó Clara, aún atónita.

-¿Ahora comprendes por qué mi familia lleva tantísimo tiempo en el trono? ... Y pronto tú también lo estarás – le dijo él con una sonrisa, pero ella esquivó su mirada. No se hacía a la idea de que pudiera llegar a ser reina. Pensó que era demasiado, pero se dijo a sí misma que lo haría por Juan, pues sabía que a él le entusiasmaba la idea.

Tras un largo viaje y muchos atardeceres llegaron a la cueva y encontraron lo que buscaban. En efecto, el Cáliz era como Alfonso lo había descrito: de oro y muy brillante; llamaba la atención su perfecto estado de conservación.

El chico lo cogió entre sus manos, lo acercó a sus labios lentamente y le dio un pequeño sorbo. Al momento se sintió fuerte, tan fuerte que sentía que podía coger el mundo y aplastarlo como si de un insecto se tratara. Acto seguido besó a Clara y ambos sintieron como ese beso sería inolvidable, como jamás se borraría de sus labios, cómo todo se volvía perfecto.

El viaje de regreso fue aún más agradable que el de ida; ya pensaban en casarse. Las dudas de Clara desaparecieron por completo.

A su llegada a palacio Juan se reunió con Verónica, su madre, a la que tanto había echado de menos. Ambos se fundieron en un cálido abrazo, ese tan esperado. Más tarde el hijo le presentó a la chica.

-Será la nueva reina – le dijo a la mujer, cogiendo a la vez las manos de la joven. Los tres sonrieron.

Esa tarde anunciaron el regreso del rey a todo el pueblo y se dieron cuenta de que ellos también le habían echado en falta.

En la cena Juan relató a su madre el contenido de la carta de su padre. Victor mostró una gran sonrisa de satisfacción. Siempre había confiado en el chico; nunca le había fallado y estaba convencido de que nunca le fallaría. “Es el vivo retrato de su padre”, pensaba.

Meses después, el sueño, que tiempo atrás los jóvenes habían planeado, se hizo realidad: pudieron casarse, convirtiendo a Clara en reina.

Los años pasaron y tuvieron descendencia. Pero un día Juan murió en plena batalla, dejando una carta a su hijo mayor...

*Son mucho más que notas de un pentagrama*

Ganadora del concurso de relatos 2007-2008  
 María García - Bernalt Diego 5º primaria  
 CP San Blas



Ya habían llegado las vacaciones de verano. Los estudiantes salían ahora a la calle en pantalón corto y camisetas de tirantes, aunque algunos tenían que estudiar para recuperar alguna asignatura en septiembre.

Raquel no era una de ellos. Era una chica alta, rubia, de ojos negros como el carbón y delgada, muy delgada. Era popular en el instituto. Como los demás alumnos de su edad, 14 años, había madurado mentalmente hacia no demasiado; pero, ya era capaz de expresar sus sentimientos con la facilidad de un felino saltando. Tocaba la guitarra desde muy pequeña, la música le ayudaba a hacerse fuerte, según decía.

Su mejor amigo, Dani, era un poco más alto que ella, de pelo castaño y ojos claros como la suave luz de la luna llena. Le gustaba mucho oír tocar a Raquel.

Cuando un día el joven llegó a casa de su amiga, la encontró sentada en la cama, con la guitarra en la mano y dos lágrimas, que parecían de un cristal tan puro como las estrellas, en las mejillas.

-¡Hola! - dijo ella en un susurro.

-¡Hola! - contestó Dani en el mismo tono de voz.

-Disculpa, tocaba una de mis canciones preferidas y... ya ves... me emociono.

-Sigue tocando, por favor.

Por toda respuesta, Raquel cogió su guitarra y comenzó a tocar. Rompió el silencio con un sonido suave y melodioso. Dani cerró los ojos. Le pareció oír el rumor del mar y el leve silbido del viento. Respiró hondo. Aquellas notas eran una hermosa canción. Eran mucho más que notas, eran un sentimiento profundo, tal vez pena, añoranza,... no sabría decirlo. Cuando terminó la canción, Dani sintió una punzada en el corazón.

-¡Vaya! - fue lo único que pudo decir. Cuando quiso darse cuenta... él también lloraba.

-¡En fin! - dijo la joven con una sonrisa cansada - ¿A qué venías?

-He oído que hay un concurso de guitarra este verano.

-¿Cuándo? ¿Dónde?

-El fin de semana que viene, en el polideportivo.

-Iré, pero si tú vas a escucharme tocar.

-Será un placer. Entonces, nos vemos allí.

Los días hasta el fin de semana pasaron rápidamente para Raquel. Se dedicó a estudiar lo que tocaría en el concurso y a convencer a sus padres de que le dejaran ir. Y cuando, por fin, llegó el esperado día, cogió su guitarra, y salió de casa en dirección al polideportivo.

Cuando llegó allí y un miembro del jurado dijo su nombre, dirigió una mirada a Dani, sentado entre el público, y se dijo: "No estés nerviosa, has tocado delante de

muchas personas"

Se sentó en la silla que estaba en el centro del campo y comenzó a tocar. Dejó que su energía fluyese a través de ella hasta la punta de sus dedos. Las notas que salían de su guitarra eran el resultado de la fusión "músico-instrumento", ella no tocaba con los dedos, sino con el corazón.

Desde las gradas, Dani escuchaba tocar a su amiga y, como siempre hacía, cerró los ojos y se dejó llevar por el sonido de las cuerdas. De nuevo percibió aquel sentimiento de ira, dolor, pena,...

Raquel levantó lentamente la cabeza de su guitarra.

Los aplausos llenaron aquel espacio, apenas unos segundos antes silencioso. Raquel sonrió para sí, y, aún con esta expresión en el rostro, se retiró hacia las gradas.

Poco tiempo después, se enteró de que había ganado el concurso. Los demás participantes le dieron la enhorabuena por su triunfo. A partir de ese día, Raquel vivió un verano lleno de amigos, ilusión y música, mucha música.

*La música es el eco del mundo invisible.*





# En el nombre de la madre

Ganadora del concurso de relatos 2007-2008  
Raquel Reyes Martín 3°C  
Torrente Ballester



Desperté sobresaltada. Dios, ¿me habré quedado dormida? De repente empecé a recordar, lo primero que miré fue mi despertador, seguía apagado, sin aparecer esos malditos números rojos. Todo estaba a oscuras. El apagón continuaba.

Intenté desayunar, la leche estaba muy fría. Me vestí y bajé los cuatro pisos por las escaleras, si esto seguía así me vendría muy bien para hacer ejercicio.

En el portal me encontré a mi vecino, estaba sacando una bicicleta del trastero.

Su gran estatura hacía difícil esta maniobra, se le había enganchado la mochila en el manillar de la puerta. Le ayudé a desengancharse y sus ojos azules advirtieron mi presencia, me sonrió.

-¡Hola, Arturo! ¿Vaya apagón, no?

-Si y lo que más me mosquea es que los coches no funcionan- Dijo con tono agrio.

-¿Que no funciona el tuyo o no funcionan todos?

-No sé, el caso es que de los tres coches que estamos aparcados e intentábamos arrancar ninguno lo hemos conseguido, no te parece raro que a estas horas no haya ni un coche circulando, además- sacó su móvil, totalmente apagado- nuestros móviles no funcionan.

Sorprendida, miré el mío. Cierro, estaba muerto.

-¿Entonces no hay taxis ni autobuses?-Dije desesperada. Vaya, no quería yo tanto ejercicio, solo pensar lo que tardaría en llegar al periódico me agotaba.

-Ruth bonita.-me contestó Arturo.- ¿Por qué crees

que estoy cogiendo la bicicleta? Hoy es martes, no fin de semana.

Nos despedimos y lo vi, alejarse en la bicicleta. Comencé a andar hacia la parada del autobús, todavía no me creía lo de los coches, era imposible.

En la parada había una cola horrorosa y la gente, como yo, exasperada. Según una señora ya tendrían que haber pasado tres autobuses en el tiempo que llevaba allí.

Decidi ir andando y según caminaba tuve la intuición de que algo no marchaba bien, nada bien. La ciudad estaba muerta, como mi móvil. No había coches, no había luces, ni ruidos. Era una sensación tan extraña ver caminar a la gente como si fueran una columna de hormigas...

Según caminaba me fui encontrando con más personas, algunas conversaban entre ellas. Decían que si continuaba el apagón no sabían por qué se dirigían al trabajo, no tendrían nada que hacer. Yo también me lo preguntaba, pero aceleré el paso, estaba deseando llegar, en la redacción sabrían lo que había pasado.

Hora y media después llegué a mi trabajo, menos mal que no me puse tacones, si no qué habría sido de mí.

Algunos de mis compañeros estaban sentados sobre las mesas con aire taciturno y los brazos cruzados, faltaban muchos. Pensé que los que vivían en urbanizaciones y pueblos no habrían podido llegar. Saludé y comencé a preguntar.

-Bueno, ¿se sabe a qué es debido?

El idiota de Fernández contestó con tonillo.

-No sé, becaria, a lo mejor tú nos puedes dar una idea- contestó riendo socarronamente mientras su barriga subía y bajaba. Lo miré con desprecio.

Adela, la redactora de internacional, empezó a contar lo sucedido.

-No sé Ruth, es todo muy raro y la información confusa. No hay Internet, ni teléfonos, no hemos podido sacar el periódico y ya son doce horas de apagón continuo. Lo más raro es que todo, repito, todo lo que funciona con componentes eléctricos no funciona. Esto no es un apagón normal. Se habla de la bomba "Ebomb".

-"Ebomb" ¿eso qué es?

-Una bomba compuesta por microondas que anulan todos los sistemas eléctricos: coches, armas, misiles, radares, sistemas de comunicación... Es decir, una bomba diseñada para usos militares, fabricada por EEUU, en la guerra contra Irak, pero no se utilizó. Lo más raro es que con esta falta de comunicación no sabemos si solo somos nosotros aquí en Madrid, es toda España o es todo el mundo el que está sufriendo esta especie de apagón.

-Pero, ¿quién puede haber hecho esto?

-Antes del apagón recibimos un fax un poco inquietante, aunque no le dimos ninguna importancia, y he empezado a recordar varias notas de prensa de esta secta ecologista llamada Gea, es decir, la Madre Tierra.

Llevaban tiempo diciendo que si el mundo seguía con esta escalada de contaminación, que tanto perjudica a

(Continúa en la página 10)



(Viene de la página 9)

su diosa Gea se verían obligados a tomar medidas severas. Pero claro, nadie ha tomado en cuenta la amenaza de unos verdes sectarios o neopaganos, como se llaman ellos.

Yo estaba alucinando en colores. Neopaganos, bombas inteligentes, la diosa Gea... ¿El apagón podía deberse a esto?

Todos comentaban la teoría de Adela, aunque había otras un poco absurdas.

-Pero Adela, ¿cómo habrán obtenido la bomba?

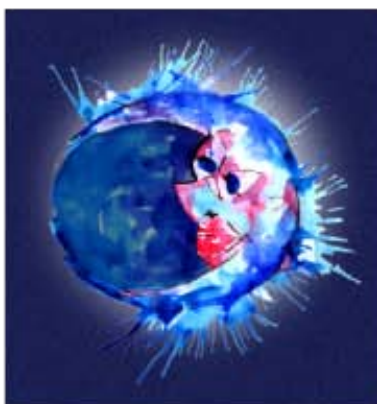
-No una sola, esto es terrorismo ecológico, hay sedes de estos verdes por todo el mundo. Están ocultos haciendo una vida normal. Si mi teoría es cierta, no solo ha pasado aquí sino en todos los países. Al parecer esta bomba, que los americanos consideraban lo último en armas inteligentes, es más fácil de conseguir de lo que tú piensas ya que, hay muchos científicos neopaganos que pueden haber fabricado estas bombas, y te estoy hablando de científicos de renombre.

Definitivamente, creí la hipótesis de Adela. Yo siempre he sido demasiado surrealista.

-Bueno, pero esto se podrá arreglar, será temporal ¿no?

Todos miraron a Adela pidiendo una afirmación. Ella suspiró.

-Me temo que no es tan fácil, los cambios que genera la bomba



son irreversibles.

Fernández y su pandilla de graciosos se rieron del comentario. Como siempre, no se tomaban nada en serio.

Adela me miró pensativa, nos llevábamos muy bien desde que había sido su ayudante en las distintas rotaciones que tenía que hacer en el periódico. Era una mujer muy preparada e inteligente y si ella consideraba que esto era irreversible sería por algo.

En ese momento llegó la secretaria del director y dijo que nos reuniéramos todos en la sala de juntas. Nos dirigimos hacia allí. La sala era pequeña y ya ocupaban las sillas los empleados de la rotativa. El director pidió silencio y cuando todos callamos anunció que hasta nueva orden, el periódico estaría cerrado.

Miré a Fernández, su cara tenía una expresión tensa, ya no se reía. Se dirigió al director de forma agresiva.

-¿Cómo que cerrado, qué quieres decir con eso?

-Como comprenderás, Fernández, esto es un periódico y ahora mismo no hay medios para que se publique, ni siquiera para trabajar.

Un murmullo general se levantó en la sala. Yo, dentro de lo que cabe, nada más tenía que mantenerme a mí, estaba soltera. Pero había padres y madres con bocas a las que alimentar. Sobre todo Fernández con dos divorcios y cuatro hijos. La verdad, después de las novatadas que me había hecho pensé en Gea y la justicia divina.

-Lo siento, compañeros -dijo el director, parecía consternado, en otras crisis yo no lo había visto tan afectado- espero que esta situación no se alargue y que pronto podamos publicar todo lo relacionado con este episodio. Yo que vosotros me iría con mi familia, si esto continúa así, en la calle se va a caldear mucho el ambiente.

Acto seguido, el director se retiró de la sala. Los empleados empezaron a agitarse, sus rostros demostraban desde ira hasta tristeza.

Todos estábamos impresionados, parecía una pesadilla. Nadie podía imaginar al levantarse esta mañana que pudiera ocurrir algo así. Me dirigí a mi mesa en la redacción, ordenada como cada día. Abrí los cajones y recogí en mi bolso una chocolatina, chucherías, mis bolígrafos de la suerte y mi agenda telefónica, aunque de poco me iba a servir.

Unos metros más allá, en su despacho, Adela parecía estar haciendo lo mismo. Su pelo rojizo, recogido en un moño, se estaba desprendiendo de las horquillas. Me pareció raro, ella iba siempre perfecta. Pero hoy todo era anormal. Sus ojeras denotaban que no había pasado buena noche y sus ojos castaños denotaban tristeza. ¿Sabría algo más de lo que nos había contado? Me dirigí hacia ella.

-¿Qué haremos ahora, Adela?

-¿Cuánto dinero en efectivo tienes?- Me preguntó enarcando una ceja.

Me sorprendió un poco la pregunta. Saqué mi billetero del bolso.

-Unos cien euros... ¿Por qué lo preguntas?

-Piensa, Ruth. -Me contestó- La comida va a escasear, intenta invertir ese dinero en comida, latas de conserva, arroz, pasta... Sobre todo mucha conserva y comida preparada. El agua tampoco abundará.

El nudo que tenía en el estómago cada vez iba sufriendo más y más al pecho, tuve cierta sensación de ahogo. Me sujeté al borde de la mesa, mareada, pensando en las consecuencias de todo esto. Adela me hizo sentar en su silla giratoria, me miró preocupada.

-Ruth, lo último que quisiera es preocuparte sin necesidad, pero si esto sigue así las cosas se van a poner muy difíciles.

Nos despedimos con un abrazo deseándonos suerte.

Sali del periódico y comencé a andar. La boca del metro estaba atestada de gente esperando entrar a un vagón inexistente. Pensé en mi familia ¿Cuándo volvería a verlos? Seguro que mi madre estaría preocupadísima por mí.

Según caminaba observé los supermercados y tiendas cerrados a cal y canto. Pensé en cuánto tardarían en forzarlos y arrasar con todo.

Cerca de mi casa había un pequeño comercio que abría hasta los domingos: esperaba que estuviera abierto, caminé hacia allí. La regordeta dueña vendía el pan que había sobrado el día anterior. Todos los comentarios en la tienda se referían al apagón. Las amas de casa se quejaban de cómo iban poner lavadoras, hacer la comida, etc.

Comencé a echar en una cesta latas de conserva, zumos, galletas, pan de molde, frutos secos, chocolate, barritas energéticas, agua y todo lo que podría transportar

(Continúa en la página 11)

(Viene de la página 10)

hacia mi apartamento. La buena mujer puso atención en toda la compra que estaba haciendo.

-¿Vas a dar una fiesta?-Preguntó con curiosidad.

-Sí, fíjese, encima en un día como hoy.

Le pregunté a la señora si iba a estar abierta la tienda todo el día, me respondió que como siempre.

Llegué a mi casa cansada y asfixiada por el calor primaveral. Por dos veces tuve que descansar en la escalera, y yo que esta mañana había dicho que me haría bien hacer ejercicio...

En la terraza encendí la barbacoa, preparé toda la carne que tenía descongelada y me comí algún yogur, los demás los tendría que tirar. Vi a Arturo abriendo las ventanas de su casa. Le llamé gritando hasta que se asomó.

-¿Qué tal, encontraste un taxi?- Me preguntó riendo.

-Muy gracioso. Sube, te tengo que contar algo.

-Mira Ruth, que luego los vecinos cotillean.

-Venga, deja de hacer el payaso y sube.

Al poco tiempo Arturo tamborileaba en mi puerta.

-Bueno, ¿qué dicen los medios?

-¿Cuánto dinero en efectivo tienes, Arturo?- pregunté rememorando a Adela.

-¿Me vas a pedir un préstamo? -Dijo sonriendo.

-No estaría mal, acabo de fundir hasta el último céntimo que tenía en comida y ahora estoy en paro.

-Pero, ¿qué dices, has puesto en su sitio a Fernández?

-Qué más quisiera, pero él ya ha tenido lo que se merece.

Le expliqué poco a poco la teoría de Adela, sus ojos me miraban fijamente, incrédulo.

-La verdad es que hoy en el hospital no ha sido fácil trabajar, se han suspendido todas las operaciones y nada más se ha operado lo más urgente, con generadores de electricidad que funcionan fatal ya que son muchas horas las que llevan encendidos. ¿Qué hora es?

-Las seis, ¿por qué?

-Yo también voy a aprovisionarme de comida. Ahora subo.

Desde la terraza veía humo, alguna gente como yo debían de haber encendido barbacoas para preparar comida. No sé si los verdes verían con buenos ojos el dióxido de carbono que expulsábamos.

Desde que llegué a Madrid, Arturo y yo éramos amigos, él siempre me había echado una mano y, en más de una ocasión, habíamos salido a tomar una copa o un café. Aunque él tenía más amistades que yo ya que llevaba en Madrid desde que empezó la carrera. Él debió de verme un poco perdida en los primeros meses de mi estancia.

Cuando anocheció, Arturo llegó con un camping-gas, yo alucinaba.

-¿De dónde has sacado eso?

-Del trastero, lo tenía guardado, hubo un tiempo en el que mis amigos y yo íbamos de camping.

-¿Qué, hacemos un picnic? Todavía tengo mucha carne a la barbacoa.

Salimos a la terraza y puse unas velas para ver un poco en esa absoluta oscuridad, miré hacia el cielo, era

verdad que sin luces se podían ver las estrellas. Mientras cenábamos Arturo me comentó que la gente estaba muy nerviosa en la calle, sobre todo por no tener una información clara de lo que estaba pasando, de que las autoridades y el gobierno no se pudieran poner en contacto ni decir lo que ocurría. Pronto la gente tomaría la calle. Las bandas organizadas y todo aquel que tuviera armas se impondría por la fuerza, en 48 horas las ciudades serían una anarquía y un caos total.

De pronto oímos disparos, salí corriendo hacia el salón, Arturo me siguió. El silencio que siguió era absoluto, estaba muerta de miedo, Arturo lo debió de notar y dijo que se quedaría en el sofá a dormir.

Empieza un nuevo día, un nuevo día sin trabajo, un nuevo día sin electricidad, sin transporte, ¿qué iba a hacer yo en Madrid? Tendría que volver a mi casa como fuera, pero ¿cuánto tardaría andando? Eché cuentas, unos 15 días aproximadamente, eso sí caminaba mucho y a saber que me encontraría por el camino. Me levanté, Arturo ya se había ido a trabajar, pero había dejado café recién hecho gracias al camping-gas.

Estaba como perdida, no sabía que hacer ni a que dedicar el tiempo. Me asomé a la terraza, vi militares. No me lo podía creer, iban en grupos de dos y con armas. Transcurrió la mañana lentamente, estaba esperando a que llegara Arturo del hospital y trajera nuevas noticias. Al fin llegó, se le veía cansado y parecía que no tenía ganas de hablar, eso me preocupó todavía más.

-¿Has visto los militares?

-Sí, hay varios de guardia alrededor del hospital, controlando que no haya disturbios.

-¿Y ellos saben algo?

-No, creo que no saben nada. Los altos mandos les han mandado a la calle para vigilar a la gente y que no se aprovechen de la situación. Pero yo creo que ni ellos saben lo que pasa.

-He pensado que debo ir a mi ciudad, yo aquí no pinto nada.-Se incorporó del sofá.

-¿Pero estás loca, cómo vas a ir? ¿Y sola?

-¿Qué hago yo aquí? Se nos terminará la comida, tendremos que salir a robar como los demás.

Arturo se pasó la mano por el pelo, nervioso. Tras una pausa, se levantó del sofá y comenzó a caminar por el apartamento.

-Vamos a esperar dos días, si vemos que esto sigue así yo mismo te acompaño, a mitad de camino está mi familia, allí veremos cómo está la situación y nos plantearemos seguir o no. ¿Te parece bien?

-Vale, pero yo quiero llegar a Salamanca y ver cómo está mi familia.

-Todo a su tiempo.

Al día siguiente, Arturo se presentó en mi casa con una bicicleta algo vieja pero de mi tamaño.

-¿De dónde la has sacado?

-Hice trueque, cambié unas latas de conserva por esta preciosa bici.-Dijo orgulloso con una sonrisa.-Al parecer la moneda ha perdido todo su valor. Estamos de nuevo en la era del trueque y no veas cómo se regatea. Me he convencido de que soy un experto.

-Esta bici quiere decir que nos vamos, ¿verdad?

(Continúa en la página 12)

(Viene de la página 11)

-Sí, la situación cada vez es peor, dejaré el hospital aunque me cuesta mucho, pero yo también estoy preocupado por mi familia y por el futuro, si es que lo hay. Subiré mochilas. Mañana coge lo más imprescindible para ti de ropa y calzado así como la comida que podamos necesitar. Aunque yo creo que comida debemos llevar toda. Hoy en día es la moneda universal. Duerme todo lo que puedas, mañana saldremos al amanecer. Supongo que a las siete de la mañana.

Otra vez un nuevo día, nueva vida, nuevas metas. La primera, sobrevivir. Arturo se despedía de su hospital y yo de Madrid, dejando atrás sueños e ilusiones, pero con ganas de comenzar el viaje. ¿Qué nos encontraríamos por el camino? ¿Qué dejaríamos atrás?

Hacia mucho que no montaba en bicicleta y me costó adaptarme al ritmo de Arturo. Me sentía un poco culpable, a lo mejor Arturo se hubiera quedado si yo no hubiera abierto la boca. No podía quedarme con la duda.

-Arturo, si yo no hubiera dicho nada de irnos de Madrid ¿te hubieras quedado?- Arturo meditó unos segundos mi pregunta.

-Creo que me hubiera ido más tarde o más temprano, pero mejor ahora que tenemos comida y la situación todavía no es un caos. Más tarde quizás no hubiéramos podido salir.

-Menos mal, me sentía mal por haberte, de alguna manera, arrastrado conmigo.

-¡Habla menos y ahorra fuerzas que nos queda mucho camino!- Me dijo entre risas.

La verdad es que el camino por la autopista y en bicicleta cargados hasta arriba no se me hizo muy difícil, había más gente como nosotros caminando o en bicicleta, hasta vimos un caballo tirando de un carro. No me lo podía creer.

Tardamos cuatro días en llegar al pueblo. Arturo lo habría hecho en tres pero yo tenía unas agujetas que me moría. Su familia nos recibió cálidamente. Nos informaron rápidamente de cómo era la vida en el pueblo desde el apagón.

Su padre no tenía ningún problema, era labrador y aunque ahora no usaba el tractor podía arar gracias a los caballos de un vecino.

El ambiente en el pueblo no era tan traumático como en la ciudad, era un pueblo pequeño y en las afueras conocían a una comunidad adoradores de Gea. Los conocían muy bien, llevaban viviendo tres años allí y aunque no se relacionaban mucho con la gente del pueblo, no les sorprendió la causa de este apagón cuando lo contamos.

Recuperamos fuerzas durante tres días y continuamos la marcha. Yo estaba ansiosa por llegar, cada vez encontrábamos menos gente en la carretera. Cuando veíamos a alguien le preguntábamos de dónde venía y cómo estaba la situación. Nadie sabía nada. Solo que no había luz, ni agua en algunos sitios, que la gente estaba empezando a robar y que el que tenía un arma, tenía poder. ¿Habrían pensado los verdes esto? Seguro que sí y dentro de poco se pondrían en contacto con la población para ser ellos quienes dieran las directrices. Me gustaría saber cómo se pondrían en contacto, claro.

Por fin, llegamos a Salamanca. Muy sorprendida,

en muchos balcones vimos banderas con el símbolo de Gea que era una esfera terráquea sobre fondo azul. Y en la plaza mayor en vez de la bandera de España y de Salamanca estaba la bandera de la diosa Gea, esto estaba fuera de lugar. Arturo comentó:

-Aquí ya se han manifestado.-Dijo serio.

Llegamos a mi casa, mis padres nos recibieron con los brazos abiertos y confirmaron nuestras sospechas. Había una gran comunidad de neopaganos. Uno de los integrantes, era mi hermano, Jorge.

Mi madre enseguida escondió las latas de carne que habíamos traído. Jorge no las podía ver, estaban prohibidas por sus nuevas leyes. Mi padre comentó que todos eran vegetarianos, incluidos ellos ya que matar un animal podía ser causa de cárcel o muerte. No entendía cómo mi hermano se podía haber metido en esto. Lo habían captado en la universidad, como a muchos de sus compañeros. Mi madre estaba nerviosa, aunque se alegraba de que estuviera bien y haberme visto, no le gustaba lo que en las semanas transcurridas estaba sucediendo. Sobre todo, la actitud de Jorge que según me contó, cada vez era más fanática.

-Lo siento, Ruth, pero yo me vuelvo a mi casa, la situación en Salamanca no me gusta ni un pelo.

Pensé en lo que acababa de decir, a mí tampoco me gustaba todo lo que estaba oyendo. Pero acababa de llegar a casa después de lo preocupada que había estado por mi familia, no me podía creer lo que ocurría.

-Si no quieren que comamos carne, solo vegetales ¿de dónde los van a sacar? ¿Hay para todos?

-Tenéis que tener cuidado; están reclutando gente, la llevan al campo para trabajar la tierra. Los que se oponen están en la cárcel.

Mi madre, cada vez más nerviosa, miraba la puerta, parecía que temiera que volviera mi hermano y nos encontraría allí. Me decidí.

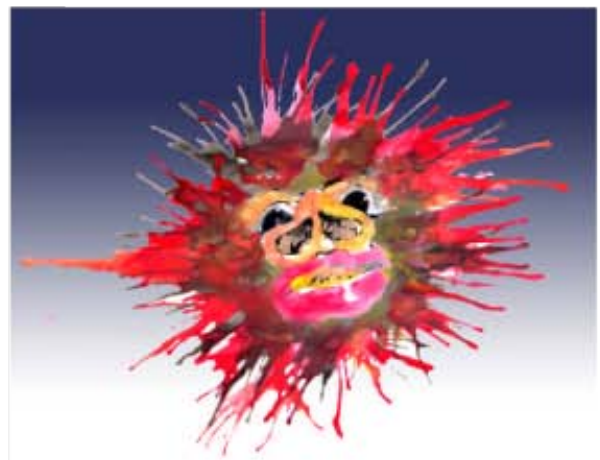
-Coge las mochilas, nos volvemos.

-¿Estás segura?

-No, pero no me quiero quedar aquí.

Me despedí de mis padres, llorando, yo creo que en el fondo se alegraban de que me fuera y huyera.

Desperté sobresaltada. Dios, ¿me habría quedado dormida? De repente empecé a recordar. Al parecer algo me había despertado y seguía siendo de noche. Arturo estaba a mi lado, en su saco de dormir, ¿qué nos deparará el destino?



# COSAS DE MARTA: ¡GRACIAS!

Marta Rodríguez



Me gusta dar las **gracias**, sentirme agradecida, en interrelación con el otro, sentirme viva a lo largo del día, siempre hay motivos para ello. Días atrás, leyendo “*Los episodios nacionales*” de Galdós (me gusta este escritor por su conocimiento de la psicología humana y social y de su entorno histórico: la España del S. XIX) disfrutaba con su descripción de las catedrales de Salamanca (Episodio *Arapiles*) o leyendo sus consideraciones sobre la región de Castilla la Mancha (Episodio *Bailén*) o con los términos ingeniosos que utiliza cargados de sentido del humor.

Cuando entro y salgo del instituto me siento **agradecida** a Juanjo, el profesor que ideó, diseñó y trabajó el jardín que disfrutan los distintos animales que lo visitan: ranas, diversos pájaros que nos alegran con sus conversaciones y cantos, ¡hasta lagartos verdes!...y, por supuesto, a todos los que continúan su labor.

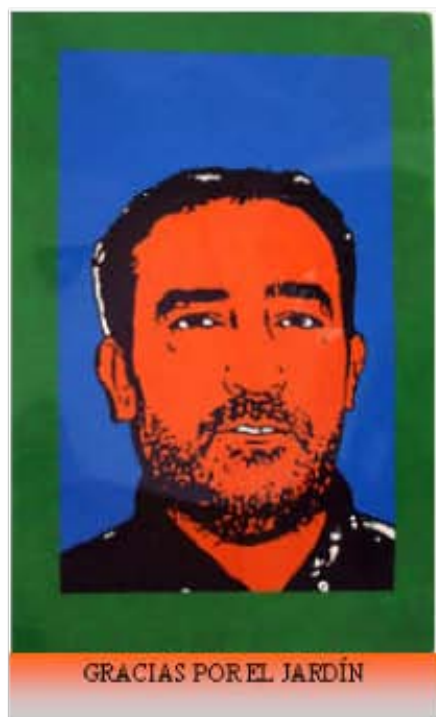
Cuando voy por los pasillos más **¡gracias!** al sentir el alma del instituto en todos los dibujos, cuadros, murales y demás que con la colaboración de alumnos y profesores, realiza mi compañero Emilio; y más **¡gracias!** Y más alegría cuando veo a Rosa con una peluca de colores y acompañada de otros profesores o alumnos con parte del atrezzo de una obra de teatro que van a representar.

**Gracias** también a esa amapola roja que el año pasado brotó solitaria entre las baldosas grises a las puertas del instituto, seguramente con la intención de alegrar a todos la entrada al trabajo.

En general, me siento **agradecida** a todos los escritores por sus novelas, cuentos, ensayos, poemas, etc..., que me han hecho disfrutar de muchos buenos momentos, y me han acompañado en otros no tan buenos... , y a todos los artistas, sea en pintura, escultura, teatro o música (entre otras muchas obras el *Concierto para violín* de Tchaikowski, los *cuartetos de cuerda* de Shostakovich, *El*

*amor brujo* de Falla cantado por Rocío Jurado, el *Concierto para orquesta* de Béla Bartók). Todos ellos han contribuido a construir creativamente mi vida, comunicándome pensamientos, sentimientos, realidades, fantasías, colores, formas, sonidos, combinaciones de todo ello que han ampliado mi mirada, mi capacidad de percibir, de disfrutar de la vida, en definitiva de vivir más intensamente.

Me siento en deuda con todos ellos...obligada..., con esa humildad de la encina del poema de Antonio Machado que se sabe, en gran parte, el resultado de todos y de todo lo que la rodea (“*el campo mismo se hizo árbol en ti, parda encina*”).



fácil

2	5	4	8	3	6	7	9	1
9	1	8	2	4	7	6	3	5
3	6	7	9	1	5	8	2	4
1	7	5	4	9	3	2	8	6
4	3	2	1	6	8	9	5	7
6	8	9	7	5	2	1	4	3
5	2	3	6	7	9	4	1	8
8	4	6	5	2	1	3	7	9
7	9	1	3	8	4	5	6	2

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS



medio

2	7	4	8	3	1	6	9	5
9	5	1	6	7	2	4	8	3
6	8	3	9	4	5	7	1	2
3	6	7	1	2	4	8	5	9
5	2	9	7	8	3	1	4	6
4	1	8	5	6	9	2	3	7
8	9	2	3	1	7	5	6	4
7	3	6	4	5	8	9	2	1
1	4	5	2	9	6	3	7	8

## Sala de exposiciones



Trabajos de los alumnos de 3º ESO: grabados, pinturas, texturas, collages y monotipos.



# Sala de exposiciones



## AMPUSABE: Amigos del Pueblo Saharaui de Béjar.



Es una asociación que con algunas ONG colaboran para que el pueblo saharauí pueda tener más cubiertas las necesidades primarias.

Una de las actividades que realiza es "vacaciones en paz" que consiste en acoger a niños saharauís en nuestras casas durante los meses de verano.

Aquí os relato, la experiencia del niño saharauí y la mía propia a lo largo de dos meses de convivencia, durante tres años, que es el tiempo que este niño estuvo en mi casa.

Todo ello acompañado con fotos.

### Experiencia de un niño saharauí:

¡Hola! me llamo Ibrahim Mohamed Mouloud Moh, soy un niño saharauí, vivo en los campamentos refugia-



dos del Sahara.

Gracias a la asociación AMPUSABE que organiza vacaciones en paz y a mis padres de acogida, he tenido comida y muchas cosas más.

Os empiezo contando que mi acogida con los niños fue muy buena, muchos de ellos me fueron a buscar a casa el día que llegué, pero como era muy tarde no los vi.

Con los niños de mi edad me llevaba bien, bueno mayores ya sabéis que los niños unas veces nos pegamos y otras nos queremos mucho, yo me he encontrado muy a gusto con ellos.

Deciros que, en mi estancia aquí, me gustaba pasear por la noche, en el Sahara eso no se puede hacer. Las pipas, los helados y sobre todo la coca cola me volvía loco.

Además de los paseos, me llevaron al río, piscina, playa y a otros muchos sitios. En los dos meses que pasé en vuestro país yo engordé nueve kilos. Mi boca fue arreglada, ya que con el agua del Sahara se estropean mucho los dientes y me hicieron revisiones médicas para que mi salud estuviera en buenas condiciones. A mi regreso al Sahara me llevé muchas cosas: cazuelas, cubiertos, ropa, dinero etc., pero lo que más me llamó la atención aparte del agua y la luz, fue cómo abría las latas de conserva, por lo que también me llevé un abrelatas.

Aprendí mucho vuestro idioma, cuando llegué no sabía nada más que un par de cosas y ahora hablo muy bien el español.

A otros niños del Sahara les gustan mucho vuestras

maquinitas, ordenadores etc. Yo prefería estar en la calle jugando o ayudando a los mayores como por ejemplo a lavar el coche etc....

Os contaría muchas cosas más pero yo os animo a que conviviáis con un niño saharauí y comprobéis vosotros mismos que esta experiencia es inolvidable y también aprenderéis mucho de nosotros.

Animaos familias, a pasar un verano con nosotros los niños del Sahara.

### Experiencia de un niño español:

La idea de que viniera un niño saharauí a mi casa fue de mi madre, nos lo comentó al resto de la familia y apoyamos la idea.

Me acuerdo que el primer año contábamos los días que faltaban para poder tener al niño en casa, ¿cómo sería este niño? era la pregunta que me hacía muchas veces.

No hablaba apenas el español, pero con la ayuda de mi hermano y la mía conseguimos que aprendiera nuestra lengua, son muy listos y aprenden muy rápido.

Compartí con él mi habitación, ropa, juguetes, amigos y todo mi tiempo, pasamos un verano muy divertido.

Cualquier cosa le llamaba la atención, que el agua saliera por el grifo, que con solo dar a la llave de la luz se encendiera la luz (cuántas bombillas nos fundió) el timbre lo tuvimos que quitar, porque se pasaba todo el tiempo llamando. En casa ayudaba mucho, en cualquier momento estaba dispuesto para hacer lo que se le dijera.

Mi madre estaba muy pendiente de él y a mí eso no me gustaba mucho, él tenía celos de mi hermano y de mí y nosotros de él. Mi madre se las tuvo que apañar para dedicarnos un ratito a cada uno y que no hubiese peleas entre nosotros, teníamos que adaptarnos poniendo cada uno su granito de arena.

Con él en casa aprendí a valorar más las cosas que tengo, lo que a mí no me valía para nada, a él todo le servía.

La experiencia la repetimos durante tres años, después por edad Ibrahim ya no pudo venir.

Deciros que os animéis y paséis un verano con estos niños, ellos nos necesitan y sólo tenéis que convivir con ellos.





## CONCURSO DE MATERIALES RELACIONADOS CON LA NO VIOLENCIA Y LA PAZ



GANADORES DEL CONCURSO DE MATERIALES RELACIONADOS CON LA NO VIOLENCIA Y LA PAZ:

- **ÁREA DE LENGUA:** Jesús Mateos (alumno de 1º C).
- **ÁREA DE PLÁSTICA:** Andrea Rodríguez, Natalia Monteja, Patricia Plaza, María Tapia y Sara Rodero (alumnas de 2º D).
- **ÁREA DE MÚSICA:** Sara Marcos, Celia García, Sandra Pérez, Elia Rivero, Alejandro Vasallo y Daniel Hermosa (alumnos de 2º B).

Una de las finalidades que nos plantea este sistema educativo, al cual pertenecemos, y que nos hemos propuesto con este concurso ha sido colaborar en la formación para la no violencia, la paz, la cooperación y la solidaridad entre todos.

Otra finalidad ha sido responder a las Proposiciones



no de Ley relativas al Fomento de la Lectura que el Ministerio de Educación nos ha presentado.

Para la realización de los materiales que los alumnos

han presentado al concurso, han tenido que leer, y en su caso, escribir o plasmar biografías de Premios Nobel de la Paz, la biografía de Gandhi, información sobre ONG's: Médicos sin Fronteras, Amnistía Internacional, Cruz Roja, Caritas, UNICEF...), composiciones musicales, recopilaciones o variaciones de letras y, por otro lado, leer tarjetas, carteles y símbolos.

El espíritu que ha presidido este concurso ha sido el convencimiento de que el impulso de la lectura en nuestro Instituto es un objetivo de todos y debe ser obra de todos como herramienta básica que es en la formación integral de los alumnos.



Cada 30 de enero se celebra en todo el mundo el día de la Paz y de la no violencia.

Celebrar este día supone saber sobre los conflictos que se dan en nuestro entorno y en el mundo entero, además de ver las causas y reflexionar de qué manera cada persona, cada uno de nosotros, puede actuar y hacer algo para que se resuelvan los conflictos.

Este año, los alumnos y alumnas de 2º de ESO hemos trabajado desde la clase de Religión, para conmemorar y tener presente este día, en la elaboración de unos anuncios publicitarios cuyo fin era hacer reflexionar, promocionar y vender la paz y la no violencia.

Han sido unas clases en las que, además de trabajar y de divertirnos, hemos puesto en práctica nuestras dotes de actores y actrices, de guionistas y de publicistas, de músicos y compositores, de donde han salido sugerentes eslóganes como: "Deja paso a la paz", "Pasapalabra a la guerra", "¡Ojalá todas las guerras fueran con juguetes!", "Estas sombras son mejores" o el rap "Grito paz" entre otros.

Por todo el trabajo, por todo el esfuerzo, por el derroche de imaginación, por aprender investigando, por poner su granito de arena en un día mundialmente celebrado y por demostrar que cuando quieren trabajan muy bien, nuestras felicitaciones a los "segundines".

Mª Carmen Castellano Herráez



PAU

Raquel Verdejo Hernández  
y Azucena Marcos Pérez

**Pau** est le chef-lieu du département français des Pyrénées-Atlantiques, situé dans la région d'Aquitaine. C'est la capitale du Béarn

Ses habitants sont appelés les Palois. Sa devise est en latin: "Urbis palladium et gentis"

Pau se situe à une centaine de kilomètres de l'Océan Atlantique et à une cinquantaine de kilomètres des Pyrénées.

Les températures varient selon les saisons. En hiver, elles sont supérieures à 0°C. En été la température maximale est entre 20°C et 30°C.

La ville de Pau a 82.500 habitants et son aire urbaine 216.830 habitants. Pau est le troisième centre économique et universitaire du grand sud-ouest après Bordeaux et Toulouse.

Elle offre des spécialités gastronomiques du sud ouest et des plats typiquement béarnais ou palois comme la sauce béarnaise, la garbure, le foie gras, le confit, le magret... et

d'autres plats dérivés du canard ou de l'oie.



C'est le château de Pau

## LE FRANÇAIS DANS LE MONDE

Dans le monde il y a 169 millions de francophones. Le français est parlé sur les cinq continents. Dans le monde il y a plus de 84 millions de personnes qui apprennent le français. Le français est moins parlé que le hindi et le chinois mais il est présent sur tous les continents avec l'anglais.

-Dans l'Union européenne le français est parlé par 71 millions de personnes, ce qui place la langue française juste derrière l'allemand (90 millions de germanophones) mais devant l'anglais (61 millions).

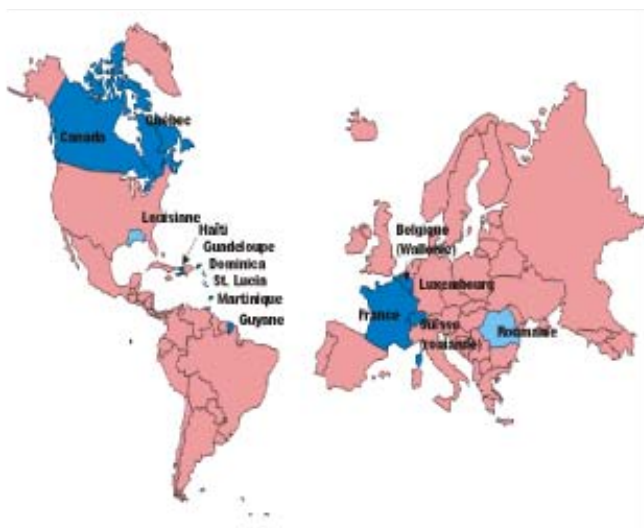
-L'Afrique est le continent où le français est le plus parlé. On parle français en Afrique subsaharienne et au Maghreb.

-On parle aussi français en Amérique du nord, au Canada avec 9 millions de francophones.

-En Asie on parle français au Vietnam avec 375000 personnes.

Le français est l'une des deux langues de travail de l'ONU ; il est aussi l'une des deux langues officielles du Comité International Olympique et la langue principale de l'Union Africaine.

M<sup>o</sup> Victoria Barajas Lorenzo y Sonsoles Corredera García



# LESCAR

Marta Izquierdo Molas  
y Alicia Izquierdo Fresno



Lescar est une petite ville française, située dans le département des Pyrénées-Atlantiques, en Aquitaine.

Ses habitants sont appelés Lescariens.

Elle est située à cinq kilomètres à l'est de Pau sur la rive droite du Gave.

La commune de Lescar a 10.206 habitants sur une superficie de 2.650 hectares.

Un festival de théâtre a lieu au mois de mai. Le festival d'arts plastiques lui succède à la fin juillet. Les fêtes communales de la Saint Julien se déroulent fin août. Un festival musical a lieu au début octobre.

L'ancienne cathédrale de Lescar est l'ancien siège du diocèse de Lescar, supprimé sous le concordat de 1801 qui le sépare entre le diocèse d'Agen et celui de Bayonne. Cette cathédrale, située dans la ville de Lescar, est classée monument historique.

C'est un édifice roman du XII<sup>e</sup> siècle. Elle a une grande diversité de décors médiévaux. La cathédrale Notre Dame est le tombeau des Rois de Navarre: les grands-parents d'Henri IV y sont enterrés.



## Le collège Simin Palay

Le nom du collège où nos camarades sont allés en échange, c'est Simin Palay.

Cet homme est né à Casteide-Doat en 1874 et mort à Gelos en 1965.

Il a été le plus grand poète en langue béarnaise qui a débuté au XX<sup>e</sup> siècle. C'est l'auteur de poèmes, de pièces de théâtre et de prose. Il a touché à tous les genres littéraires.

Il a passé sa vie entière à la défense et à l'illustration du Béarnais (une variété du gascon, dialecte de l'occitan.

C'est la langue vernaculaire du Béarn).

C'est le créateur avec Michel Camélat de l'Escole Gastoù Febus et de la revue Reclams de Béarn e Gascogne (1897)

Certains de ses recueils de poésies sont:

- "Las pregaries e las gracias"
- "Bercets de yoennesse e coundes ent'arrièr"
- "Lou bent qui passe"



## Nuestra estancia en Francia.

Camino Blanco 3ºA



El día uno de abril, diecinueve alumnos del instituto Torrente Ballester, comenzaron un viaje inolvidable. Junto con otro colegio de Salamanca, fuimos a realizar un intercambio en Francia.

El intercambio consistía en convivir durante una semana con una familia francesa, para conocer sus hábitos.

### Dos alumnas de tercero nos cuentan su experiencia.

Para nosotras, el ir a Francia, nos ha servido para

conocer cómo son otras culturas y cómo, en otros lugares, conviven las personas.

Allí, cada una de nosotras hacía distintas cosas con nuestras correspondientes francesas, pero también hicimos diversas excursiones para conocer junto a ellos el lugar. Los primeros días estuvimos entablando amistad, pero cuando llegó el fin de semana, tuvimos que vivir plenamente con ellos.

En definitiva, ha sido una gran oportunidad de conocer mundo y de practicar y perfeccionar el idioma.



## TOULOUSE, UNE BELLE VILLE

Alejandro, Manuel, Rafael 4ºA

Le vendredi 3 avril nous sommes partis à huit heures et demie vers Toulouse. Nous sommes allés dans deux bus, les élèves du Torrente avec leurs correspondants dans un bus, et dans l'autre les élèves du collège de Maria Auxiliadora avec les leurs.

Après deux heures de voyage nous sommes arrivés à Toulouse. Les profs nous ont donné le pique-nique et nous sommes allés faire un tour en ville. La première chose que nous avons vu c'était la gare. Elle est très grande et très belle. Il y avait des drapeaux sur la façade. Après nous sommes allés au Capitole. Nous avons eu une visite guidée. L'intérieur est très beau, et il y a beaucoup de tableaux et de statues. Ensuite nous sommes allés à l'église des Jacobins. Nous l'avons vue. Elle est unique, parce que elle n'a pas la forme d'une église normale, elle est allongée, sans rien de plus. Elle a des vitraux magnifiques. En plus de l'église nous avons vu le cloître.

Quand nous sommes sortis de l'église, nous sommes allés dans un parc à côté de la Garonne. Elle est très grande et très belle, avec beaucoup de ponts. Nous avons été au parc une heure plus ou moins, nous avons pris le pique-nique et nous nous sommes reposés.

Après nous avons visité une église romane, l'église de Saint-Sernin, l'église romane la plus grande de l'Europe. Elle est très grande, très belle avec beaucoup d'ornements.

À cinq heures nous sommes partis pour Lescar. Ça a été génial.



ZARAGOZA, TARRAGONA Y BARCELONA, EN BUSCA DE SABER Y VIDA *Luis Moreno*

*De ilusiones y esperanzas  
inquietos fuimos.  
Llenos de saber,  
de Historia y de arte,  
de naturaleza pura  
y de filosofía volvimos,  
con renovada juventud vivida.*

del Monasterio de Piedra, ya en la provincia de Zaragoza y junto a las sierras del Sistema Ibérico. Sorprendidos, hechizados, ante un paisaje inesperado que te envuelve de repente con su lujuriosa vegetación, sus abundantes y variadas cascadas, sus idílicos estanques, sus pájaros cantores y su cuidada piscifactoría. Allí saciamos, en sintonía natural con el ambiente, nuestra hambre después de tanto subir y bajar para deleite de nuestros sentidos. Tras la comida, visita guiada al antiguo monasterio cisterciense: claustro, abadía, iglesia, refectorio, cocina



La actividad programada y organizada por los Departamentos de Filosofía y Electrónica de nuestro Instituto *Gonzalo Torrente Ballester*, cuya realización cumple ya su décimo año, para este curso tenía el ambicioso título *Naturaleza, historia, arte y técnica en Zaragoza y Cataluña*.

Liberados de tantos exámenes e ilusionados por el comienzo de tan ansiada gira, cuya realización se había visto amenazada. Partimos a las seis de la mañana del último día de marzo, ya que había que robarle horas al día para saborear tan apretado programa. No nos daba miedo el cansancio, porque somos jóvenes y ¡porque después nos esperaban las vacaciones de Semana Santa!

Antes del mediodía fuimos al parque natural

y... ¡museo enológico!, que los frailes siempre fueron maestros del buen vino.

Al atardecer, en las puertas de Zaragoza, visita al Acuario para admirar los más importantes ecosistemas fluviales del mundo. Y enseguida Zaragoza, la Cesaraugusta imperial. Zaragoza romana, con vestigios en la superficie (murallas) y en el subsuelo (bajo el Pilar). Zaragoza hispanomusulmana, con el Palacio de la Aljafería, del siglo XI, hoy sede de las Cortes de Aragón, pero en el siglo XV cuartel general del ¡Tribunal de la Inquisición! La hermosa fachada de La Lonja, escaparate renacentista de la ciudad. La Seo, donde los dioses murieron uno tras otro, pero se immortalizó el Arte: primero

*(Continúa en la página 22)*

(Viene de la página 21)

templo romano, después iglesia visigótica, más adelante mezquita musulmana y hoy catedral cristiana. ¡Y El Pilar!, símbolo de Zaragoza, joya del barroco. Y dando vida a la ciudad, a tanto estático monumento, reliquia de un glorioso pasado, las aguas del caudaloso Ebro.

Abandonamos al amanecer del uno de abril Cesaraugusta para perdernos en Tarraco, Tarragona. Lo primero, el programa tecnológico de la actividad: REPSOL YPF ¡Qué visión tan desigual para los que moramos en un entorno monumental y universitario! Tubos verticales como lanzas al cielo, antorchas siempre ardiendo, laberinto de tubos horizontales, tanques como plazas de toros llenos del crudo de la Petroquímica. Tomamos el pulso directo a la frenética actividad productiva y a su rigurosa organización. Los técnicos y los empleados nos abrieron horizontes futuros para nuestra actividad y realización profesional. Tras lo tecnológico e industrial de hoy la historia y el arte de ayer. Tarragona con numerosos vestigios romanos, pero destacando sobre la arena de la playa el Anfiteatro y los restos de su gran muralla, construida piedra sobre piedra. De la Tarragona medieval, su catedral, exponente del románico y del gótico.

Y nosotros muy llenos de arte, pero vacíos de comida. ¡Ah GPS, que nos llevaste a la calle homónima que no era y demoraste nuestra comida en un restaurante, por cierto, fantasmal!

El dos de abril, día de asueto, de actividades lúdicas y de convivencias agradables en Port Aventura. Pensamos que en esas fechas no habría apenas visitantes y nos encontramos inmersos en un intercambio cultural y lingüístico babilónico: chinos, japoneses, americanos, alemanes y, sobre todo, ingleses y franceses, mucho inglés y mucho francés. ¡Viva la UE! Pero jóvenes, eso sí, muy jóvenes. Pedro y Luis prefirieron el tren, el barco y ¡los caballitos!, mientras nosotros nos retorcíamos en la montaña rusa, en la caída libre o en las cascadas de agua.

Al cierre del parque Port Aventura, cansados, pero no rendidos, dirigimos nuestros pasos, es decir, nuestra ruta en autobús a... ¡Barcelona!, la joya de nuestra actividad. No resistimos esperar al día siguiente y salimos del hotel no sólo a saciar nuestro apetito, sino a tomarle el pulso a la ciudad.

El último día, después de desayunar, algunos sin ni siquiera sentarse, con la ensaimada en una mano y una manzana en la otra, nos dirigimos a la Plaza de España al encuentro con la guía catalana que habría de mostrarnos y explicarnos la Barcelona modernista, tema monográfico de nuestra visita artística a Barcelona. ¡Ah, la guía catalana! ¡Se había olvida-

do de nosotros, pobre *mezcla con moros*, ella, catalana, *mezcla noble con judíos*! Después de más de una hora de plantón nos demostró, sin embargo, que era experta en el tema. Un recorrido pausado por El Eixample: Casa Terrados, Casa Thomas, Casa Milà (*La Pedrera*), etc. y... ¡La Sagrada Familia!, la obra más grandiosa de Gaudí, con polémica continuación aún sin terminar, pero que es ya símbolo mundial de



Barcelona. Finalizó el recorrido con la visita al Parque Güell, la más vistosa creación de Antoni Gaudí y hoy declarado por la UNESCO patrimonio de la humanidad: la Sala de las Cien Columnas, con sus columnas retorcidas y mosaicos de vidrio y cerámica; la escalera de animales de cerámica; la Gran Plaza Circular, con su serpenteante balcón de mosaicos de colores; la Casa Museo Gaudí; etc.

Después de comer juntos en un restaurante, paseamos sin prisas y perdidos en el variopinto río humano de Las Ramblas. La tarde de libre asueto, hasta la cita para el regreso a Salamanca, por el Puerto y la Barceloneta. (Algunos hinchas culés no se resistieron visitar el templo de su adoración deportiva, el Camp Nou, dando cumplimiento a su promesa).

*Unidos entre el cielo y el mar mediterráneo,  
amigos fuimos, de esperanza inquietos;  
amigos más volvimos, de recuerdos llenos.*

# Olimpiada de matemáticas



## Los problemas

Como años atrás, alumnos del instituto, incluida yo, participamos en la Olimpiada de Matemáticas. Como siempre, nos dejaron salir antes del instituto para tranquilizarnos en nuestras respectivas casas. Pero a pesar de ello, aquel día me encontraba un poco nerviosa, aunque a la vez expectante. Ninguno de nosotros sabíamos cómo iba a ser aquel examen, pero todos teníamos la ilusión de hacer bien los problemas. Al principio del examen, lei todos los problemas. A simple vista me parecían complicados, pero cuando me puse a plantearlos me di cuenta de que los podía hacer y de que tenía que explicarlos lo mejor posible. Hice los cuatro problemas, pero no me dio suficiente tiempo para explicar dos de ellos. A pesar de todo, quedé clasificada entre los diez primeros.

Cuando me dijeron que había quedado clasificada, me sentí muy orgullosa de mi misma y estaba deseando ir a recoger el premio para saber en qué puesto había quedado. Aunque solamente con la idea de haber sido una de las diez mejores personas que habían realizado los problemas, me bastaba.

María del Camino Blanco Barredo

## Una forma diferente

Todo el mundo sabe lo que es la Olimpiada de Matemáticas; un grupo de chicos que una tarde van a la Universidad para hacer problemas, y, si son buenos, recibir un premio. Pero no se limita sólo a eso. Para empezar, la propia prueba no es un simple examen. Te meten en una sala grande y te dan dos horas para hacer cuatro problemas, por lo general de lógica. No hay que aplicar fórmulas complicadas, solamente pensar, y, si uno no te sale, pasar a otro. Cuando terminas puedes salir, ya que nadie sabrá tus resultados, ni tus profesores ni tus compañeros.

Pero también es una forma diferente de pasar la tarde. Vas con tus amigos y te lo pasas bien. Es tanto una oportunidad como una experiencia que recordarás toda la vida. Por último, la satisfacción que sientes cuando te dicen que eres uno de los diez mejores, es indescriptible. Es como si te dijeran que todas esas horas que pasas en clase realmente sirven para algo, y que el esfuerzo tiene recompensa. Yo ya no puedo volver a participar en esta Olimpiada, la de los alumnos de ESO, pero si alguno de vosotros tiene la oportunidad de ir, no la desaprovechéis.

Rafael Gómez García



# Olimpiada de matemáticas



Este fue uno de los problemas propuestos y que resolvió Camino:

Tened en cuenta que al resolver un problema, el resultado es tan importante como el proceso que se ha seguido para llegar a él.

Por tanto, valoraremos especialmente las explicaciones sobre el procedimiento empleado en su resolución.

## EXCURSIÓN A LA ERMITA

Luis y Fernando han decidido hacer una excursión hasta la ermita. Salen a las 10 de la mañana. Desde su casa a la base de la montaña en la que está la ermita, el terreno es llano y avanzan a 4 km/h, mientras que subiendo van a 3 km/h.

En lo alto pueden contemplar la preciosa ermita y sentados bajo los árboles los deliciosos paisajes que desde allí se divisan, comer su merendola y descansar durante 3 horas.

Deciden volver, bajando a 6 km/h. Llegan a casa a las 7 de la tarde.

¿Puedes calcular cuántos km han recorrido en total?

La excursión duró 9 horas, de las que 3 horas descansan. Hay que ir a partir 6 horas de camino entre dos tramos, el de ida y el de vuelta. Utilizo que velocidad es igual a espacio partido tiempo, luego

$$\text{Tiempo} = \frac{\text{espacio}}{\text{velocidad}}$$
 Resulta:  $\frac{x}{4} + \frac{y}{3} + \frac{y}{6} + \frac{x}{4} = 6h$

Así que continúan 24 Km.

$$\frac{x}{4} + \frac{y}{3} = 6 \rightarrow x + y = 12 \text{ km}$$



## CIRCUNFERENCIAS

En la figura puedes apreciar cuatro circunferencias dentro de otra. Hay dos grandes y dos pequeñas y según se ve las circunferencias son tangentes unas a otras en los puntos A, B, C, D, E, F, G, H e I. Supongamos que el radio de las dos circunferencias grandes es de 1 metro, ¿cuánto mide el radio de las pequeñas?

Si  $x$  es el radio de la circunferencia pequeña, uniendo los centros de las circunferencias obtenemos un rombo de lado  $1+x$  y diagonal  $2x+2a$ , siendo  $a=2-x$

Aplicando T. de Pitágoras al triángulo:

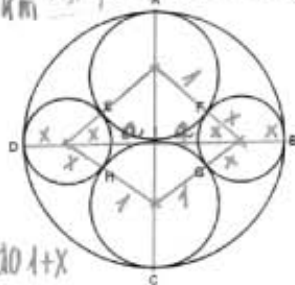
$$1^2 + (2-x)^2 = (1+x)^2$$

$$1 + 4 - 4x + x^2 = 1 + 2x + x^2$$

$$4 = 6x$$

$$x = \frac{4}{6} = \frac{2}{3} \text{ metros}$$

El radio mide  $\frac{2}{3}$  metros.



## Ciclo formativo de grado medio EQUIPOS ELECTRÓNICOS DE CONSUMO



### Este profesional será capaz de:

- Instalar y mantener equipos electrónicos de sonido.
- Instalar y mantener equipos electrónicos de TV y video.
- Instalar y mantener equipos informáticos y de telecomunicación.
- Administrar, gestionar y comercializar en una empresa o taller.







# LAS CÉLULAS MADRE.

M<sup>a</sup> del Camino del Blanco Barredo. 3<sup>ª</sup>A

La célula es la unidad mínima de vida, y compone cada órgano de nuestro cuerpo; pero además, hay células capaces de transformarse en células especializadas para cualquier órgano o tejido del cuerpo (diferenciación) y de producir más células idénticas a ellas; se denominan **células madre**. Estas dos propiedades, las hacen únicas y son la base vital de su potencial terapéutico.



Células madre adultas.

## *Células madre adultas.*

Tienen la función de reparar y regenerar los tejidos dañados. Son fáciles de obtener aunque tienen un menor potencial de diferenciación.

Se distinguen las células madre hematopoyéticas, procedentes de la médula ósea o, en la actualidad, de sangre del cordón umbilical; capaces de regenerar toda la población sanguínea. Por ejemplo, se utilizan cuando se realiza un trasplante de células de médula ósea para casos como la leucemia.

Además de las hematopoyéticas, se distinguen las procedentes del intestino, hígado y músculos, cerebro y grasa.

Otros tipos de células madre adultas son las fetales, procedentes de abortos.

## *Células madre embrionarias.*

Proceden de la masa celular interna de la blástula. Pueden diferenciarse a cualquier tipo de tejido y se obtienen de embriones sobrantes de procesos de reproducción asistida.

## *Últimos descubrimientos sobre células madre.*

El mayor descubrimiento son las llamadas células IPS (induced pluripotent stem cells), un tipo de células madre que se obtienen reprogramando células de la piel o el cabello.

También otro gran avance descubierto hace poco ha sido sobre el tejido nervioso central, que resulta que tiene

posibilidad de regeneración y está siendo fuente de nuevos tipos de células madre, con un posible futuro potencial terapéutico.

## *Células madre del cordón umbilical.*

Las primeras células que forma el embrión, células madre, son de las cuales derivan las demás células y se desarrolla un ser vivo completo.

Durante el desarrollo del feto estas células madre se forman en el hígado y en el bazo. En el último trimestre del embarazo emigran y se instalan en la médula ósea. Esta migración tiene lugar a través de la corriente sanguínea, y es por eso por lo que las células madre llegan al cordón umbilical.

Si la sangre del cordón umbilical se extrae inmediatamente después del nacimiento, estas células madre pueden almacenarse y conservarse. Pero hoy en día todavía hay muchos casos en los que la sangre del cordón umbilical se desecha.

La accesibilidad futura a estas células, supone la total compatibilidad inmunológica con el donante. La utilidad de estas células se extiende a los familiares y a las personas.

Estas células madre, llamadas células madre hematopoyéticas; tienen la capacidad de dividirse indefinidamente y también de diferenciarse para producir células especializadas.

Se han realizado con éxito trasplantes de células madre del cordón umbilical para el tratamiento de leucemias, linfomas, neuroblastomas, osteoporosis, anemias, trastornos hematológicos heredados y ciertas enfermedades inmunológicas entre muchas otras.

## *Bancos celulares.*

Según algunas fuentes de información, las células madre del cordón umbilical son útiles sólo para terceras personas. Éste es el principal argumento para que se dé prioridad al almacenamiento de sangre del cordón umbilical en bancos públicos o privados a los que puedan acceder quienes las necesitan.

El Estado español no está dispuesto a permitir que los padres de un niño normal guarden el cordón umbilical si no lo ponen a disposición de todos. El resultado es que la mayoría lo almacena en el extranjero.

Los bancos públicos, almacenan células para el uso de cualquier persona que sea compatible.

Los bancos particulares, almacenan células para un uso personal.

## *Investigaciones e experimentaciones con células madre.*

Diez personas afectadas de esclerosis lateral amiotrófica (enfermedad degenerativa de las células nerviosas del sistema motor) han recibido células madre de sus propias médulas óseas, y se les han inyectado en las células mo-

(Continúa en la página 27)

(Viene de la página 26)

nonucleadas de la médula espinal.

El objetivo de estas intervenciones es que las células madre de la médula ósea sean capaces de situarse en las motoneuronas, que son las que están muriendo en la enfermedad, para producir sustancias beneficiosas y, por lo tanto, evitar que estas mueran y detener así la progresión de la enfermedad.

Los investigadores científicos han logrado un avance con células madre para un posible tratamiento eficaz para personas con parálisis. Han logrado que ratas paralizadas vuelvan a poder moverse gracias a ser inyectadas con células cerebrales sanas, recogidas de células madre embrionarias humanas.

También han convertido células madre en células especializadas que logran que las señales cerebrales atraviesen la médula ósea. Estas nuevas células luego han reparado la columna vertebral de ratas.

Uno de los campos más innovadores es la posible aplicación de células madre para crear tejidos que se puedan utilizar en tratamientos médicos e intervenciones quirúrgicas. Pero hasta ahora los científicos no habían logrado la transformación en tejidos de las células madre.

Ahora esto podría cambiar con la ayuda de un nuevo avance tecnológico. Han creado un sistema que permite que materiales polímeros dirijan el crecimiento y desa-

rollo de las células madre, actuando como un "andamio".

Están desarrollando un sistema de polímeros que se implantaría dentro de las articulaciones de pacientes con artritis, actuando como andamio, sobre los cuales las células madre de la médula ósea del paciente formarían un nuevo cartilago. Una vez formado el nuevo tejido, el polímero se biodegradaría.

Este último avance científico puede ofrecer una clave para futuras investigaciones, basándonos en que las células madre necesitan recibir ayuda de su entorno para transformarse en células más maduras y tejidos.



## CICLO FORMATIVO DE GRADO SUPERIOR

### ¿QUÉ VAS A APRENDER?

**Gestión de aprovisionamiento:** administrar y gestionar un almacén de existencias.

**Gestión financiera:** administrar y gestionar los recursos financieros y la tesorería.

**Recursos humanos:** administrar y gestionar aspectos del personal de la empresa.

**Contabilidad y fiscalidad:** realizar operaciones contables y fiscales.

**Gestión comercial y servicio de atención al cliente:** ventas e información al cliente.

**Administración pública:** gestionar ante los organismos Públicos.

**Productos y servicios financieros y de seguros:** venta, información y reclamación.

**Auditoría:** gestiones de un servicio de auditoría.

**Proyecto empresarial**

**Aplicaciones informáticas y operatoria de teclados**

**Formación y orientación laboral**

**Formación en centros de trabajo:** llevar a la práctica todo lo aprendido durante el curso. Su duración es de un trimestre completo.

## ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS



# La menstruación

Jose Andrés González 3ºA



La sangre menstrual en una mujer es producida por la degeneración y destrucción del endometrio, si no se produce la fecundación de un óvulo.

No siempre se ha conocido el porqué de la menstruación; eso ha originado varios mitos y leyendas.

## Mitos y leyendas sobre la menstruación.

### -América.

En el continente americano conservan ritos de sus antepasados. Por ejemplo algunos grupos de indios como los sioux, los navajo o los apaches hacían ritos para celebrar el momento de cambio de las niñas a mujeres. Otros indios, los lakota, tienen una tradición que obliga a la adolescente a colocar su primera menstruación en la copa de un árbol. Los arapesh construían chozas para las mujeres que estaban menstruando, a quienes consideraban poseedoras de poderes especiales. En algunas tribus se pensaba que si una mujer menstruaba en abundancia se pensaba que si una mujer menstruaba en abundancia se que tenía un espíritu maligno dentro. Aún en la actualidad hay creencias sobre la menstruación, por ejemplo en algunas ciudades muchas mujeres creen que si le dan a un hombre una bebida que contenga un poco de sangre menstrual, este puede llegar a volverse loco.

### -África.

En África hay ceremonias y juegos rituales. En los ashanti, en Ghana, cuando una joven tiene su primera menstruación, las mujeres cantan canciones que indican el nacimiento de una nueva mujer. Una de las cosas más desagradables es la ablación del clitoris que se da entre los masai. Las mujeres xhosa, de Sudáfrica, celebran una fiesta con la primera menstruación.

### -Asia

En Asia las creencias sobre la menstruación tienen que ver con las creencias religiosas. Debido a la base fundamental del hinduismo una joven debe ser purificada después de tener la primera menstruación. En Nepal existe la residencia de la diosa Kumari, una diosa que es una niña elegida por la comunidad budista, y que dejará de ser diosa con la primera menstruación. Para los hindúes manu existía la creencia de que las relaciones con una mujer menstruante hacían perder la fuerza física. En la tribu hindú, los bhinyan, las mujeres menstruantes debían utilizar una puerta de la casa construida especialmente para ellas.



## My Experience as a Language Assistant at “G. Torrente Ballester”

CHRISTINA DANIELA FAITHI English Language Assistant



There are a lot of foreigners in Salamanca, but not all of them have the opportunity to work as foreign language assistants. The thirteen hours that I work at the school every week are both rewarding and challenging.

Sometimes I feel like an alien when I walk through the halls of the school because they look at me like I am, but it is unfortunate that not all of the students in Torrente Ballester are able to participate in the bilingual program since my students are not just learning English. They are also given the opportunity to learn about different cultures and ways of life that they cannot learn through watching series or movies from the United States or other English-speaking countries.

The subjects currently taught in the bilingual program are: art, physical education, music, and technology. In these courses, some of our activities include: singing and understanding classic and modern songs in English, learning and practicing different mediums of art, playing and being informed about sports popular around the world, doing dictations about complicated systems in technology, and of course, the much hated, English grammar. All of this while improving and reinforcing their pronunciation, vocabulary, and listening comprehension in English. However, I think the majority of the students know that in order to learn a language, they have to have an open mind and know that languages are not only about grammar and

new vocabulary.

If we have a language in common, not only can we communicate for such fundamental aspects like travel but also to explain and share our cultures and improve human relations. Also, in English I can better and clearly explain to the students that I am neither an alien from Mars nor any other planet. I feel the classroom setting is more comfortable for the students in the bilingual program because they can converse in English with me without pressure because to them I am not an authority figure, which truthfully, can be quite problematic at times.

However, the best part of my day is when I walk through the hallways and the students say “hello” to me with such enthusiasm and sincerely happy faces. And so in that moment, I don’t feel like any other foreigner in Salamanca but rather a connection for the students to the outside world that they have yet to explore.

I hope that my students never stop learning English or any other language, and that one day they too have the opportunity to travel or work in another country. And maybe, in the beginning they also will feel like an alien but with the knowledge they are obtaining today they will feel more comfortable and be open-minded. And although it may be difficult to learn a new language or live in a foreign country, they should know that like they say: “you never stop learning a new word, not even in your native language.”



# sport

Emilia Estéban López



We are Raquel, Cris, Moni, Carla and Sandra, from 1ºB and 1ºC. We are in the Bilingual Programme. We did a dance in our Physical Education class and we are very happy with it. We invented all the choreography and the song is called 'Immortal'. We are really pleased because we did a good work. The song is two minutes

long. We practised it for a month and we are going to get a very good mark !!!

The Bilingual Programme was very good this year. We learned a lot. For us it was a little bit difficult but it was worth it.



## TORNEO DE FÚTBOL

Roberto Hernández 3º A



El día 23 de mayo participamos en el torneo de fútbol Copa Coca Cola. Desde el primer momento tuvimos mucha ilusión que fue creciendo, minuto a minuto, con la cercanía de la fecha en la que íbamos a jugar. El primer partido lo jugamos muy bien, con un buen estilo; fallamos goles pero, al final, nos alzamos con la victoria por 3-0. Ese mismo día, dos horas más tarde, con mucha confianza en nosotros mismos, jugamos el segundo

partido. Pronto esta confianza se vio mermada por el cansancio y por un gol en contra en los primeros minutos; conseguimos empatar pero las prisas por ganar y un arbitraje inadecuado nos hicieron recibir otro gol, con el cual nos vinimos abajo.

Nuestra tristeza fue momentánea, no pudo con nosotros y, después de acabar el partido, saltamos al campo y nos mojamos con Coca Cola. La ilusión nunca se pierde.



# CALLIGRAMMES

Valérie Joly-Pottuz



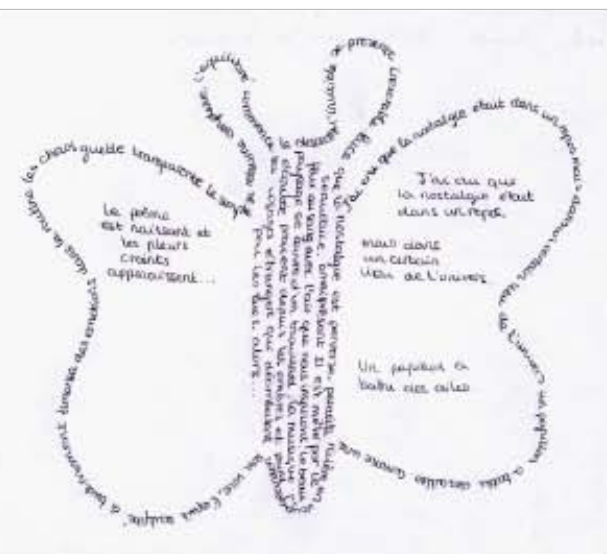
Calligramme de Guillaume Apollinaire.

graphique. Mais si Apollinaire demeure l'auteur de calligrammes le plus reconnu par l'histoire littéraire, il n'a pas inventé le "poème dessin"; Rabelais au XVI<sup>e</sup> siècle avait ainsi représenté sa "dive bouteille". Le calligramme suppose une lecture "active" car le lecteur doit chercher le sens et la direction des phrases, chose qui paraît évidente dans un texte classique.

Un **calligramme** est un poème dont la disposition graphique sur la page forme un dessin, généralement en rapport avec le sujet du texte, mais il arrive que la forme apporte un sens qui s'oppose au texte. Ce genre a été pratiqué au début du XX<sup>e</sup> siècle, notamment par le poète français Guillaume Apollinaire, qui est à l'origine du mot (formé par la contraction de « calligraphie » et d'« idéogramme »), dans un recueil éponyme (*Calligrammes*, 1918). Étymologiquement, ce mot-valise signifie « Belles Lettres » dans la mesure où il reprend l'adjectif grec le nom *gramma* qui signifie "signe d'écriture", "lettre"; il s'agissait donc pour Apollinaire d'« écrire en beauté ». Il aurait ainsi déclaré parodiquement à son ami Picasso : « anch'io son' pittore, moi aussi je suis peintre! » Ainsi, cette forme particulière de poésie est parfois nommée poésie



Caligrama de Jessica Marcos 1<sup>o</sup>AB



Calligrama de Alexandra Benítez Martínez 1<sup>o</sup>BB



Caligrama de Jennifer Rentero Vicente 3<sup>o</sup>BB



## Le temps passe vite

Etudiants de français de 2 A, B, C Bachillerato

Je me perdais, je ne trouvais pas la cafétéria, je montais toujours les mêmes escaliers, je suis tombée en face de beaucoup de monde, on avait peur de la sous-directrice. Mais nous sommes toujours ici.

Si je dois choisir un souvenir, la chose la plus importante c'est l'amitié. Nous avons connu beaucoup de personnes. Pendant ces six ans, beaucoup d'entre nous sont partis, d'autres sont venus.

On a fait beaucoup de voyages presque partout. On rappelle Barcelone, Londres, la France...

*Journée du repas solidaire.* Toutes les années nous avons couru pour acheter le sandwich d'omelette espagnole, mais personne ne l'a obtenu.

*La classe de gymnastique* où on devait dire *la classe de danse*? Il fallait faire une chorégraphie... on devait pratiquer toutes les après-midis et c'était super.

Une petite histoire de Laura Pérez (2C Bachillerato)

*Quand je suis arrivée à ce lycée, j'ai pensé : « voilà un autre lycée ». Mais maintenant qu'on doit partir, j'ai réfléchi et après avoir rappelé tout ce que nous avons passé ensemble, tout ce qui nous a fait rire, tous les examens qui nous ont fait pleurer et tout ce qu'on*

*a finalement appris... je pense : « ce n'était pas une année dans un autre lycée, c'était nos dernières années au lycée Torrente Ballester, notre LYCÉE ».*

On a pleuré ensemble mais on a aussi beaucoup ri. Toutes ces histoires ne retourneront pas, mais nous les rappellerons toujours.

Bonne chance !!!!



## CICLO FORMATIVO DE GRADO SUPERIOR

### SISTEMAS DE TELECOMUNICACIÓN E INFORMÁTICOS

#### MÓDULOS QUE SE IMPARTEN:

##### 1º STI

1. Sistemas telemáticos.
2. Arquitectura de equipos y sistemas informáticos.
3. Sistemas operativos y lenguajes de programación.
4. Relaciones en el entorno de trabajo.
5. Seguridad en las instalaciones de telecomunicación e informática.
6. Formación y orientación laboral.
7. Circuitos electrónicos e instrumentación.

##### 2º STI

1. Sistemas de radio y televisión.
2. Sistemas de telefonía
3. Calidad.
4. Gestión del desarrollo de sistemas de telecomunicación e informáticos.
5. Administración, gestión y comercialización en la pequeña empresa.
6. Desarrollo de sistemas de telecomunicación e informáticos.
7. Formación en centros de trabajo



## SEBASTIÁN TURZACK CASTELLA

Saúl Martín García (1º A ESO)



Sebastián Turzack Castella est né dans la localité française de Béziers le 31 janvier 1982. À douze ans, il débute à l'École Taurine de Béziers, qui ne compte que trois élèves. Durant un festival en France, il fait la connaissance de Robert Margué ; ce dernier l'envoie à Séville où il participe à des « tentaderos » (lieux clos où l'on éprouve les jeunes taureaux) et à des courses de taureaux. Actuellement, c'est José Antonio Campuzano qui dirige sa carrière artistique.

Le 9 mai 1999, il entre dans la Société d'équitation (Maestranza). Durant l'année 2000, Castella fait ses preuves dans le monde de la tauromachie et se présente comme un espoir dans cet art. L'une de ses grandes victoires est a été obtenue lors de la III<sup>o</sup> Rencontre Mondiale des « Novilleros », qui a eu lieu en hiver 2000 dans les arènes d' Illumbre, à San Sebastián. Le 5 février, le jour de son premier combat avec des taureaux de Mari Carmen Camacho, il coupe deux oreilles. Lors de son deuxième combat, le 26 février, il coupe une oreille à un taureau de Torrealta. Lors de la finale, le 4 mars, il met le public à ses pieds en coupant trois oreilles aux taureaux de Puerto de San Lorenzo.

Un autre moment qu'il faut souligner dans la brève carrière de Castella est le succès obtenu le 14 mai 2000, à « La México », la version mexicaine de

la Rencontre Mondiale des « Novilleros ».

Dès lors, il n'a cessé d'accumuler des victoires ; il s'est imposé comme numéro un dans son pays... En Espagne, les victoires et la critique l'accompagnent. On dit de lui : « Castellá a donné à la France, et probablement à l'Espagne aussi, la figure de la tauromachie des dix prochaines années. On raconte ses exploits dans tous les bistrots et cafés d'Espagne et de France. Les apparitions du Français ont été de véritables leçons magistrales d'intelligence et de courage face au taureau ».



Juan Carlos García Coria  
administración@cab-ordenadores.com



**CAB**  
Tecnologías de la información

Avda. Comuneros, 89  
37003 Salamanca España

☎ 923 188 453

☎ 923 188 454



## El sexo entre los adolescentes

Marta Piedrahita, Elena Romero  
y Javier Manzano (1º BB)



Ya no es tabú ni pecado. A los 14 años, como media, los adolescentes españoles se entrenan en las relaciones sexuales, según el estudio realizado por el Instituto de la Juventud (Injuve) a más de 5000 jóvenes entre 15 y 19 años.

A los adultos les sorprende esta precocidad porque la comparan con su propia experiencia, pero si se contrasta con la iniciación de jóvenes de países cercanos no hay lugar para el asombro. Ingleses, franceses o portugueses experimentan antes.

La concepción de la sexualidad tampoco es la misma. Ya no está rodeada de prejuicios religiosos ni de moralina oscurantista. Ahora también es lúdica, algo corriente, parte del ocio, un intercambio entre amigos, algo que hay que hacer. A este cambio de ideas contribuye en gran medida la publicidad, la televisión, el cine, Internet y sobre todo la pandilla.

El uso de los métodos anticonceptivos no está tan generalizado como debiera y todavía algunas chicas de hoy en día, tan modernas, con sus piercing, sus minifaldas, siguen esperando al príncipe azul igual que hace 60 años, pero si el chico que les gusta no quiere usar el preservativo no harán que se lo ponga para evitar que se vaya con otra.

Y de ahí que haya muchos embarazos no deseados, abortos y enfermedades de transmisión sexual. Pero no hace falta llegar hasta estos extremos.

Hoy en día existen muchos medios anticonceptivos:

- Métodos de barrera, como el preservativo (tanto el de hombre como el de mujer), el diafragma, el anillo vaginal entre otros.
- Métodos químicos y hormonales: espermicidas, anticoncepción hormonal (pastillas); etc.
- Dispositivo intrauterino (DIU).
- Métodos de emergencia: píldora del día después.



# Mayser

• equipamiento de oficinas

Av. Italia, 66 - 37006 Salamanca •

MÁQUINAS DE ESCRIBIR  
FOTOCOPIADORAS  
FAX  
INFORMÁTICA  
CALCULADORAS  
MOBILIARIO

SERVICIO TÉCNICO Teléf. 923 25 88 99 - Fax 923 25 65 07  
internet: [www.mayser.net](http://www.mayser.net)

# teatro

Rosa Núñez - Hoyo López



## LA ISLA AMARILLA: Paloma Pedrero

### La realidad histórica

A finales del S. XIX Tuivii viajó a Europa y allí descubrió un mundo incomprensible, que no tenía nada que ver con la vida sencilla y despreocupada de los isleños de Samoa: él nos llamó – los Papalagi- con ese título aparecen sus discursos que fueron recogidos por Eric Scheurman.

### La literatura

Paloma Pedrero tomó como base los textos del jefe samoano y creó una divertida y crítica obra. Se publicó en el año 1988

### Nuestra adaptación

Es una recreación colectiva de alumnos y profesores de Rabos de Lagartija: hemos acertado el texto y hemos imaginado qué puede suceder en un mundo "primitivo". Creemos que puede servir para hacernos pensar a nosotros, "los civilizados papalagis" sobre algunos aspectos de nuestro modo de vivir.

### REPARTO

Álvaro Armero.- Asur  
Soledad Baeza.- Mujer papalagi  
Frco. Javier Calabrés.- Nazín  
María Domínguez.-Mujer papalagi  
David Hidalgo.- Hombre papalagi  
Jessica Marcos.- Kuavi  
Marcos Muñoz.- Asur  
Kelly Toro.- Biché  
Raquel Reyes.- Mujer papalagi  
Leticia Sánchez.- Nei



### DIRECCIÓN, MÚSICA, ESCENOGRAFÍA Y ATREZZO:

Paz Carrasco, Emilio Macías, Rosa Núñez-Hoyo, Ángel Posada (profesores del IES Torrente Ballester de Sta. Marta )

¡Próximamente  
en los mejores teatros!



### ÉRASE UNA VEZ...

## "Rabos de lagartija"

Hace ocho años, un grupo de alumnos y profesores empezaron a soñar con hacer teatro: parecía un sueño imposible. Sin disponibilidad en el horario los profesores; sin tiempo libre los alumnos; con pocas ayudas materiales; sin un salón de actos para llevar a cabo los ensayos... pero querían disfrutar de la magia del teatro, mostrar a otros nuestro sueño. Así nacimos, y así seguimos.

Hace ocho años, se convocó, por primera vez, un certamen de teatro escolar en nuestra provincia, y pensamos que sería una buena ocasión para hacer realidad aquel deseo. Las obras que enumeramos, a continuación, dan constancia de ello.

**CRATURAS DE CUENTO**, nuestro primer montaje: textos de Cervantes, León Felipe y cuentos populares.

**EL RETABILLO DE D. CRISTÓBAL** de G<sup>o</sup> Lorca.

**EL AVARO** de Max Aub.

**PIC-NIC** de Arrabal

**LA SINGULAR Y VERDADERA HISTORIA DE LA PRINCESA Y EL DRAGÓN** de J.L. Alonso de Santos

**LA ISLA AMARILLA** de Paloma Pedrero

Si en aquel momento les hubieran dicho a esos cuatro profesores que este iba a ser el resultado no se lo hubieran creído. Por eso, siguen pensando que, en ocasiones, los sueños pueden hacerse realidad.

# SANTA MARTA SE RECICLA

Laura Bernal González



Nuevos contenedores de basura, minipuntos limpios y reciclaje de aceite de cocina.

Ya se pueden ver y utilizar en Santa Marta, por fin, los **300 nuevos contenedores** de basura, más grandes y con pedal para levantar la tapa sin necesidad de tocar con las manos la suciedad, algo que era una auténtica guarrería y que además permite que tanto niños como personas mayores o con discapacidad puedan depositar la basura en el interior. Se nota que el pueblo está más limpio. Ahora solo cabe esperar que aquellos convecinos poco amantes de la limpieza y el respeto a los demás tengan más puntería a la hora de depositar su bolsita de basura y no la dejen esparcida por las inmediaciones de los contenedores. La concejalía de Medio Ambiente del consistorio de Santa Marta ha realizado, como estaba previsto, la instalación de **5 Minipuntos Limpios**. En estos puntos de reciclaje podrán depositarse residuos sólidos de uso doméstico como pilas, bombillas, baterías de móvil, cargadores de móvil, móviles y CD/DVD en un solo contenedor. Los Minipuntos, que son una iniciativa pionera en Castilla y León, están instalados estratégicamente a lo largo de la carretera de Madrid. Los titulares de las concejalías de Medio Ambiente y Cultura, David Mingo y Mari Cruz Gacho ha visitado los colegios de Santa Marta de Tormes para concienciar a los más pequeños de la importancia del **reciclaje del aceite vegetal usado de uso doméstico**, que es muy contaminante y se puede reciclar para obtener energía. Los ediles del Ayuntamiento de Santa Marta respondieron a nu-



merosas preguntas para entender la función del embudo, que se entrega gratuitamente con el prospecto que explica el proceso, de rellenado de botellas de refresco de dos litros y por qué tienen que ser depositadas en contenedores especiales que se han colocado estratégicamente por diferentes puntos de la localidad para facilitar a los vecinos un reciclaje más cómodo.



## La Píldora del día después

Daniel García y Peter Ríos (1º AB)



Mucho se está hablando actualmente de la pastilla del día siguiente, Morning After Day Pill, MAP, como es conocida en Estados Unidos. Es considerada un método de anticoncepción de emergencia, porque se toma después de haber tenido relaciones sexuales, (hasta



72 horas después).

En Francia, ya se vende la pastilla, a pesar de que algunas farmacias han rehusado venderla, conscientes de los daños que producen a la madre y al feto. En España saldrá una ley que permitirá su venta a las jóvenes mayores de 16 años y sin el consentimiento de los padres.

### ¿Cómo funciona?

La dosis de esta pastilla equivale a tomar dos de estas pastillas de ciertas marcas después de la relación sexual y otra dosis equivalente 12 horas después.

La pastilla del día siguiente es una dosis de hormonas que trabaja de dos maneras distintas, dependiendo del momento del ciclo en el cual se encuentre la mujer y cuánto tiempo haya transcurrido después de la relación sexual.

La primera forma de actuación evita que ocurra la ovu-

lación. Una vez que ya se tuvo la relación sexual, puede evitar que el óvulo sea expulsado y que no baje por las trompas de Falopio, donde suele ocurrir la fecundación, evitando así que los espermatozoides que se han quedado vivos dentro del cuerpo de la mujer, no encuentren óvulo que fecundar. A esta función se le llama anovulatoria, porque impide la ovulación.

La segunda forma actúa cuando el óvulo ya ha sido fecundado e impide que se implante o anide en las paredes de la matriz.

### Efectos secundarios:

Algunos de los efectos que produce esta dosis de hormonas son dolor de cabeza, vómito, mareos, sensibilidad en los senos, fatiga, retención de líquidos, sangrado como si fuese menstruación. Este sangrado puede deberse a la caída de las paredes del útero o matriz.

Una mujer que utiliza esta pastilla regularmente puede llegar a experimentar complicaciones fatales como obstrucción de venas y arterias, ataques al corazón, paros cardíacos, disfunciones en el hígado, y alta presión arterial.

Esta píldora no hay que utilizarla como método anticonceptivo continuamente, solo en casos extremos en los que el método anticonceptivo falló, por violaciones...

### Opiniones sociales

Algunas personas se oponen a la venta de esta píldora ya que la consideran un método abortivo. Sin embargo mujeres que han sido violadas o a las que les ha fallado su método anticonceptivo lo ven un avance social.

### Opiniones políticas

El PSOE apoya la propuesta considerándola una necesidad social para las mujeres.

El PP se opone totalmente manteniéndose en un punto de vista más conservador, apoyándose en la Iglesia, que también lo considera un método abortivo.

IES G. TORRENTE BALLESTER

Santa Marta de Tormes

## Sección bilingüe en inglés



Es un proyecto que sigue las directrices de la Unión Europea, que recomienda a sus ciudadanos aprender dos lenguas, además de la nacional.

Facilita el acceso a los programas educativos europeos y a los intercambios escolares.

El horario semanal de la asignatura de Inglés se amplía en 2 horas más y, además, se imparten en cada curso dos o tres materias en este idioma.

Cuenta con el apoyo en este curso de dos lectoras de habla inglesa.

La posibilidad está abierta a los alumnos que tengan un nivel adecuado de inglés, que quieran mejorar el dominio de esta lengua y que estén dispuestos a hacer un esfuerzo para lograrlo.

**El próximo curso 2009-2010 en 4º de ESO la educación física y la educación ético cívica serán asignaturas de la sección bilingüe.**

# El camino hacia el euro

Maria Antonia Zaballos Martín.



La Unión Económica y Monetaria es un área que comparte un mismo mercado, una misma moneda y donde se ejecuta una política monetaria única.

En 2009 se celebra el 10º aniversario del nacimiento del euro y son ya 16 países, de los 27 Estados miembros de la UE, los que forman parte de la Unión Económica y Monetaria, también conocida como "zona euro".

El euro comenzó su andadura el 1 de enero de 1999 -aunque no fue hasta 2002 cuando tuvimos la moneda físicamente- con 11 países, en ese momento la mayoría de los miembros de la Unión Europea. El uso de la moneda única es uno de los pasos más importantes en el proceso de integración europeo. Diez años después de su entrada en funcionamiento, la frase "no son lo mismo 100 pesetas que un euro" se sigue usando en la calle. El euro lo asociamos a subidas de precios y, aunque sus inicios no fueran alentadores, batiendo récord tras récord a la baja frente al dólar, y muchos apostaran por su fracaso, nuestra moneda ha superado en algunos momentos la cotización de 1,50 dólares y la utilizan más de 325 millones de europeos.



## Un camino nada fácil.

En 1957 el Tratado de Roma crea la Comunidad Económica Europea y los gobiernos de los diferentes Estados miembros consideran que la necesaria estabilidad de los precios está garantizada con el sistema de Bretton Woods, con el oro y dólar estadounidense como patrones monetarios dominantes a escala internacional.

A finales de la década de los 60, Bretton Woods, deja de ser eficiente. Se produce una gran inestabilidad monetaria que hace peligrar el sistema de precios comunes establecido por la Política Agraria Común, principal logro de la CEE en aquella época. En 1969, ante la nueva situación, el Consejo Europeo de la Haya propone una mayor coordinación económica. Pierre Werner, Primer Ministro de Luxemburgo y Presidente de turno de la

CEE, es el encargado de elaborar un informe sobre los medios necesarios para alcanzar la UEM antes de finalizar los 70.

El informe Werner, propone la creación UEM en tres etapas en 10 años, siendo la primera reducir los márgenes de fluctuación monetaria. La estrategia Werner fracasa al considerar que los tipos de cambio de las monedas europeas frente al dólar se mantendrían estables.

En 1972 se crea lo que se denominó la "serpiente en el túnel". Se trata de un mecanismo de fluctuación concertada de las monedas dentro de unos márgenes estrechos respecto al dólar. En el plazo de dos años, desestabilizado por las crisis del petróleo, las divergencias políticas y la debilidad del dólar, este mecanismo fracasa.

En 1979, se crea el Sistema Monetario Europeo (SME) a propuesta, en 1977, de Roy Jenkins, Presidente de la Comisión Europea durante el periodo 1977-1981. Las consideraciones más importantes del SME son: participan las monedas de todos los Estados miembros, excepto la libra esterlina; se crea el ECU, nueva unidad de cuenta europea (European Currency Unit); se fundamentaba en el concepto de tipos de cambio estables, ajustables y definidos en relación con el ECU, así como, la transferencia de autonomía monetaria: los tipos de cambio únicamente podrían modificarse de mutuo acuerdo entre los Estados miembros y la Comisión Europea; su creación contribuyó a alcanzar un nuevo consenso entre los Estados miembros sobre la necesidad de convertir el control y la reducción de la inflación en una prioridad económica. El SME supuso un gran éxito, se redujo considerablemente la volatilidad de los tipos de cambio a corto plazo entre las monedas participantes, los bancos centrales comunitarios adquieren una valiosa experiencia en la gestión conjunta de los tipos de cambio y generó un clima propicio para las negociaciones sobre la UEM.

En junio de 1988, en el Consejo Europeo de Hannover, se creó el "Comité de estudio para la creación de la unión económica y monetaria" y en abril de 1989 se presenta el denominado Informe Delors. Dicho informe establece tres etapas para la creación de la Unión Económica y Monetaria, la primera fijada para el 1 de julio de 1990 suponía la supresión de todas las restricciones a la circulación de capitales, la segunda prevista para el 1 de enero de 1994, la creación del Instituto Monetario Europeo, (IME), predecesor del Banco Central Europeo (BCE), y la tercera fase con dos fechas significativas, el 1 de enero de 1999, con la fijación irrevocable de los tipos de conversión de las monedas respecto al euro y la asunción de la responsabilidad monetaria por el Banco Central Europeo y el 1 de enero de 2002 en la cual se podrán a disposición de los ciudadanos -en los países que pertenezcan a la eurozona- los billetes y monedas en euros.

En diciembre de 1991 se firma formalmente por los Jefes de Estado o de Gobierno el Tratado de la UE en el Consejo Europeo celebrado en Maastrich. Dicho

(Continúa en la página 39)

(Viene de la página 38)

tratado, contiene las modificaciones del Tratado de Roma (1957) necesarias para pasar a la segunda y tercera fase y crear la UEM; pretende que la UEM sea un entorno propicio para impulsar la creación de empleo y el crecimiento; considera necesario que las economías de los Estados miembros hayan alcanzado un alto grado de convergencia antes de introducir la moneda única, para ello crea el denominado Fondo de Cohesión, destinado a aquéllos Estados miembros cuya renta per cápita sea inferior al 90 % de la media comunitaria -España, Portugal, Grecia e Irlanda-; establece los **criterios de convergencia** que deben cumplir los Estados miembros de la Unión Europea que quieran pertenecer a la UEM: inflación en torno al 2%, tipos de interés a largo plazo reducidos, ausencia de déficit y deuda públicos excesivos – inferior al 3% y 60% del PIB respectivamente- y estabilidad de los tipos de cambio ( $\pm 15\%$ ) dos años como mínimo.

En 1994 se crea en Francfort, el **Instituto Monetario Europeo (IME)**, encargado de coordinar las políticas monetarias de los bancos centrales nacionales de toda la Unión Europea y de preparar la introducción de la moneda única.

En diciembre de 1995 el **Consejo Europeo**, celebrado en **Madrid**, decide que la **nueva moneda se llamará euro** y que el 1 de enero de 1999 sea la fecha de inicio de la tercera y última fase de la Unión Económica y Monetaria.

Valor de cambio de las diferentes divisas respecto a un euro el 1 de enero de 1999.			
40.3399 BEF		1936,27 ITL	
1.95583 DEM		40.3399 LUF	
5.94573 FIM		2.20371 NLG	
166.386 ESP		13.7603 ATS	
6.55957 FRF		200.482 PTE	
0.787564 IEP		340.750 GRD	

El **1 de mayo de 1998**, el Consejo Europeo de Bruselas, selecciona a los once **Estados miembros que adoptarían el euro el 1 de enero de 1999**: España, Francia, Italia, Alemania, Luxemburgo, Países Bajos, Bélgica, Irlanda, Portugal, Austria y Finlandia. Grecia se incorporó el 1 de enero de 2001, cuando cumplió los criterios de convergencia. Además, se establece el valor de cambio de las diferentes divisas a 1 de enero de 1999.

**Cuatro nuevos países** – incorporados a la Unión Europea en 2004- se han sumado ya a la UEM: Eslovenia en 2007, Malta y Chipre en 2008 y Eslovaquia el 1 de enero de 2009. Del resto de Estados miembros de la Unión Europea, Reino Unido, Dinamarca y Suecia decidieron no formar parte de la UEM en 1999 y Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Hungría, República Checa, Bulgaria y Rumanía, no pertenecen, aún, a la zona euro. Todos ellos siguen conservando tanto sus respectivas monedas nacionales como la competencia para la ejecución

de la política monetaria de sus respectivas economías y pueden adoptar el euro en cualquier momento, una vez que cumplan los criterios de convergencia.

Nuestra moneda, se emplea ampliamente en terceros países vecinos de la zona del euro, como algunos países del este o Andorra, mientras que otros -Mónaco, San Marino y la Ciudad del Vaticano- lo utilizan como moneda oficial en virtud de acuerdos monetarios específicos celebrados con la UE y pueden emitir sus propias monedas en euros dentro de determinados límites cuantitativos.

Además de ser la moneda de la UEM, el euro tiene gran peso a nivel internacional y es un medio a través del cual la riqueza se acumula, se conserva y se intercambia entre países, organizaciones y personas. Desde su introducción en 1999, se ha convertido en una importante moneda en las transacciones internacionales, sólo superada por el dólar estadounidense. En la eurozona, ha propiciado una mayor integración comercial, que lleva a una mayor integración económica. En la última década, en media, la inflación se ha mantenido en torno al 2% y los tipos de interés han caído al 4%, frente al 9% durante los años 90 (el Euribor en mayo se ha situado en el 1,77% y las previsiones de inflación son el -0,7%). Se han eliminado, en una gran parte de las operaciones comerciales, la incertidumbre y el riesgo ocasionado por las diferencias en los tipos de cambio. En el caso de España, además de una inflación estable y moderada y tipos de interés reducidos, nos ha permitido tener una moneda propia utilizada en operaciones internacionales, crecer más que otros países, pero también ha propiciado un incremento de los desequilibrios en la economía del país, producidos en parte por los bajos tipos de interés que hemos disfrutado en los últimos años.

La posición del euro como moneda reconocida a nivel mundial, el tamaño y el peso económico de la eurozona, propician que organizaciones económicas internacionales como el Fondo Monetario Internacional, consideren la economía de la zona euro como una entidad. Esto permite a la Unión Europea tener una mayor influencia en los foros internacionales. Los países de la UE si quieren mantener el crecimiento económico y competir con el resto de economías a nivel mundial deben continuar uniéndose, pues ninguno de ellos es, por si solo, lo suficientemente fuerte para mantener una posición ventajosa en el comercio mundial.



# La juventud frente al sida

MP del Camino Blanco Barredo

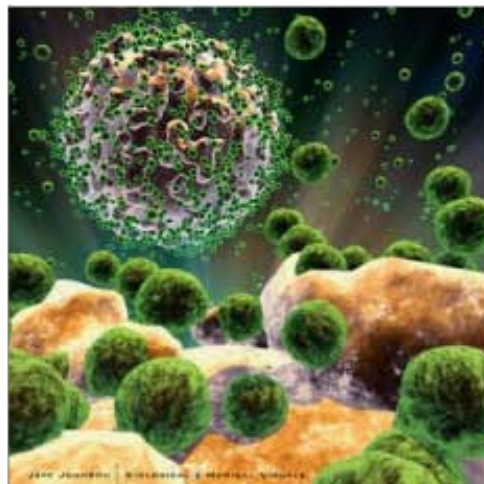


La encuesta sobre la juventud frente al sida trata de determinar el grado de información de los estudiantes respecto a los riesgos de contagio del sida, su prevención, y la actitud de los jóvenes ante los afectados por este síndrome. La experiencia consistía en que cada equipo, formado por dos alumnos de 3º de ESO, realizara la encuesta a una determinada clase. Los encuestados debían ser personas de entre 12 y 18 años, pertenecientes al centro escolar. Las encuestas debían ser anónimas, se debía tener en cuenta la edad del encuestado y el sexo y las preguntas eran cerradas y de elección múltiple.

A partir de los resultados de las encuestas, tuvimos que confeccionar varias tablas, en las que se determinara el número de respuestas correspondientes a los apartados de cada pregunta, y su tanto por ciento. También debimos hacer otra tabla en la que estuviera reflejado el número de respuestas de cada apartado separándolo por sexo y por edad. A partir de lo obtenido, tuvimos que dar nuestra opinión y comentar cómo, según para nosotros, era el grado de información sobre el sida. Con todos los datos hallados, realizamos un gráfico en el que estaban presentes todos los resultados de las encuestas, y más adelante realizaremos la valoración de los datos según la edad y el sexo de los encuestados.

A la pregunta ¿qué método consideras más adecuado para prevenir la transmisión del sida por vía sexual? un 67 % de los alumnos contesta que el preserva-

tivo. A la pregunta ¿qué actitud tomarías si te enterases de que un compañero o compañera están afectados por el sida? un 79 % contestaron que tratarían de ayudarlo, si se le diese la oportunidad de llevar una vida menos difícil. La última pregunta que realizamos fue: ¿cuál de estas afirmaciones sobre el sida te parece más exacta?, el 35% de los alumnos respondió que el sida es incurable, pero puede mantenerse por tiempo indefinido a raya mediante tratamiento médico y un 33 % contestó que el sida es incurable, aunque se puede alargar la vida del paciente mediante tratamiento médico, y el resto de los encuestados respondieron que el sida puede curarse mediante tratamiento con una combinación de fármacos o que el sida no tiene tratamiento médico.



Europa  
Distribuciones Educativas

Teléf. 923 130 363  
Teléf. almacén: 923 133 224  
www.distribucionpa.com  
info@distribucionpa.com



## LA GRIPE A "VIAJA" POR TODO EL MUNDO

Miriam Bajo, Alexandra Benítez, Ana Caldas y Saray Fonseca (1ºBB)

Hace unos meses se descubrió la existencia de un nuevo virus llamado, en un principio, de la gripe porcina, ya que se pensaba que el principal transmisor de dicho virus era el cerdo.

La gripe porcina es causada por un virus de gripe Tipo A. Es una enfermedad respiratoria altamente contagiosa que padecen los cerdos.

Los síntomas son similares a los de la gripe común: fiebre, problemas respiratorios, como tos, estornudos, y malestar general. En ocasiones también falta de apetito y diarrea.

La ahora llamada gripe A comenzó en Méjico como un brote, con unas cuantas personas infectadas, pero en pocos días se extendió por todo el país y atravesó las fronteras para llegar a muchos otros países. La preocupación y el miedo a contraer la enfermedad viajaron con el virus y en algún país se llegó a matar a los cerdos. Cada día aumentan los casos de personas infectadas por el virus, llegando a producir la muerte a algunas de ellas.

La OMS ha declarado que el contagio de la gripe porcina se produce por contacto directo con un cerdo infectado, y no por el consumo de carne de cerdo. Para evitar el contagio recomienda cubrir la boca con pañuelos al toser o estornudar, no tocarse los ojos, la boca o la nariz con las manos y mantener una higiene alta, lavándose las manos con frecuencia. El uso de las mascarillas ayudará a evitar el contagio propio o a otras personas.

El nivel de alerta declarado por la OMS está en el nivel 5 (6 es el máximo) y aseguran que nos movemos hacia una pandemia. La declaración del siguiente nivel implicaría el cierre de fronteras con el grave perjuicio

económico que esto provocaría entre todos los países. También aseguran que no se sabe cómo será la evolución del virus y, aunque la mayoría de los casos son leves, podrán afectar en poco tiempo a un tercio de la población mundial.

En España también estamos preocupados, pues ya se han detectado varios casos que están siendo tratados y esperamos que controlados para evitar que el virus se extienda a toda la población. El pasado 22 de mayo de 2009 surgió un brote de gripe A en el cuartel de ingenieros militares de Hoyo de Manzanares en Madrid. Por precaución, el Ministerio de Defensa puso en cuarentena a todos los militares que estaban allí preparándose. Pero existe la preocupación por el posible contagio en un grupo de escolares que había visitado días antes el cuartel.



### Ciclo formativo de grado medio **Gestión Administrativa**

¿QUÉ VAS A APRENDER?

Comunicación, archivo y operatoria de teclados

Gestión administrativa de compraventa

Gestión administrativa de personal

Contabilidad general y tesorería

Productos y servicios financieros y de seguros

Principios de gestión administrativa pública

Aplicaciones informáticas

Formación y orientación laboral

Formación en Centros de trabajo





# JORNADAS CULTURALES EN IMÁGENES



EXPOSICIONES



EXPOSICIÓN DE PLASTICA



DETALLE DEL CARTEL



"TRES CARTELES Y UNA INSTALACIÓN"



JUEGOS SOLIDARIOS EN ORDENADOR



PADRE JONY

# JORNADAS CULTURALES EN IMÁGENES



EXCURSIÓN A SANABRIA



LOS SONIDOS DEL VIENTO



ME ACUERDO...



VÍDEO "HIJOS DE LOS 90"



TEATRO: LA ISLA AMARILLA



EXPOSICIÓN ALISO

# JORNADAS CULTURALES EN IMÁGENES



INICIACIÓN A LA PESCA DEPORTIVA



RECITAL POÉTICO MUSICAL



ARRIBES DEL DUERO



RECITAL POÉTICO MUSICAL



PROGRAMA ALISO

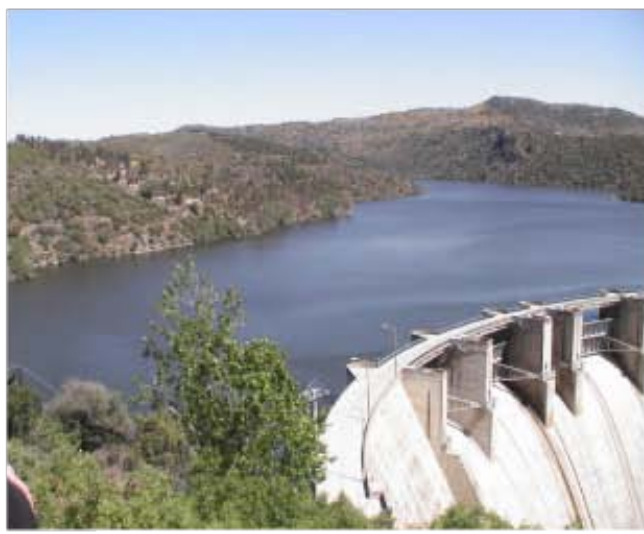


ENTREGA DE PREMIOS IX CONCURSO RELATOS

# JORNADAS CULTURALES EN IMÁGENES



EXCURSION A TRABANCA



ACTIVIDADES DEPORTIVAS



EXPOSICIÓN SOBRE EL EURO



EXCURSIÓN A HERVÁS Y GRANADILLA



CONFERENCIA DEL PROYECTO HOMBRE

# En français

Valérie Joly-Pottuz



## Pâte à crêpes vanillée

### Ingrédients :

- 250 grammes de farine
- 1 cuillère à soupe de sucre semoule
- 2 sachets de sucre vanillé
- 1 pincée de sel
- 1/2 litre de lait
- 3 oeufs



- 3 cuillères à soupe d'huile

Mélanger la farine avec le sucre semoule, le sucre vanillé et le sel.

Faire un puits au centre et incorporer 1/4 de litre de lait puis les trois oeufs préalablement battus à la fourchette dans un bol, et l'huile.

Bien mélanger, puis ajouter à nouveau 1/4 de litre de lait. La pâte à crêpe est prête!

## GÂTEAU MULTICOLORE AU CHOCOLAT

Raquel Martin García, 1<sup>o</sup> AE

### Ingrédients :

Pour le gâteau : 200 g de chocolat riche en cacao, 200 g de beurre mou + 1 noisette pour le moule, 4 oeufs, 200 g de sucre en poudre, 35 g de farine, 5 cl de rhum ambré (facultatif). Pour le glaçage: 200 g de chocolat riche en cacao, 1 noisette de beurre fin, Perles multicolores.

### Préparation:

Préchauffer le four (thermostat 6 – 180°C).

Beurrer un moule.

Faire fondre le chocolat au bain-marie. Dès qu'il est mou, ajouter, hors du feu, le beurre en morceaux et délayer jusqu'à obtention d'une pâte onctueuse.

Casser les oeufs en séparant les blancs des jaunes. Dans une terrine, fouetter les jaunes d'oeufs avec le sucre en poudre, jusqu'à ce que le mélange blanchisse. Incorporer, tout en mélangeant, la farine tamisée, la pâte au chocolat, puis le rhum (facultatif). Monter les blancs d'oeufs en neige ferme et les ajouter également à la préparation, en les enrobant délicatement. Verser cette préparation dans le moule et lisser la surface.

Enfourner à mi-hauteur 25 à 30 minutes : le gâteau ne

doit pas dessécher à coeur. A la sortie du four, laisser tiédir 10 minutes, démouler sur une grille, puis laisser refroidir complètement.

Lorsque le gâteau est bien refroidi, préparer le glaçage : faire fondre le chocolat au bain-marie, ajouter le beurre et lisser.

Verser le glaçage sur le gâteau et l'étaler aussitôt à l'aide d'une spatule souple, en masquant entièrement la surface et les côtés.

Avant que le glaçage ne se fige complètement, parsemer de perles multicolores en les enfonçant très légèrement.

Laisser refroidir le gâteau complètement, puis le placer 1 heure minimum au réfrigérateur. Remarque : 1 heure de repos = 1 heure de réfrigération (pour cette recette).

Ce gâteau peut se servir accompagné d'une glace ou d'une crème anglaise.



## COMMENT JOUER AU SUDOKU

La grille de sudoku est composée de 9 lignes, de 9 colonnes, de 9 régions. La grille de sudoku contient des chiffres de 1 à 9 et des cases vides. Le but du jeu est de remplir la grille avec des chiffres de 1 à 9 en respectant les 3 conditions suivantes : Chaque chiffre doit être présent une et une seule fois par ligne, une seule fois par colonne, et une seule fois par région.

FACILE



		1		8	4			2
			5		1			7
5	2			7				1
6	8	7			1			8
	3			6	8	9	5	
1	5						8	
3	7	9		5	8	2	4	
		2			6			
	4							1

S  
U  
D  
O  
K  
U

MOYEN



1			2			3	7	8
7							9	
			2	3	1			
	1	8	5	6				
5	9					1	4	
	7				4			9
		3				7	1	
	5		6	7	2	4		
	7		8					

**Crucigrama.** Ángel Posada



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1													
2						■							
3					■								
4		■										■	
5					■	■	■				■		
6									■			■	■
7			■									■	
8				■						■			
9			■										
10							■		■				
11										■			
12		■						■					
13													■

**HORIZONTALES:** 1. Competencia o especial preparación para realizar una determinada actividad. 2.Nombre de famoso profe de Mates que se fue al Venancio. Nutriendo, alimentando la madre o la nodriza al niño o el animal hembra a sus cachorros. 3. Personaje de serie infantil de televisión de 1988 al revés. Irán 4.Vocal. Vocales. Apellido de famosa profesora de Ciencias que se jubiló. Vocal 5.Chica, en inglés. Boro. Acudir, al revés. Después de Cristo. 6. Obra hecha de estacas clavadas en la tierra. Prefijo que significa dios. 7. Sodio. Que hacían carros, al revés. Fósforo. 8. Acción de ir de un lugar a otro. Nombre de ganadería. Siglas de televisión italiana, al revés. 9. De allí era el mago, al revés. Signo del zodiaco, al revés. Casi verdadero, en inglés. 10. Echó por tierra, destruyó. Boro. Nombre de famosa orientadora, al revés. 11. Moderación económica y prudente, al revés. Terminación de aumentativo.12.Vocal. Libres y exentos de toda mezcla de otra cosa, al revés. Nombre de famoso profe de Mates. 13. Orinarias, al revés. Agregación de partículas o cosas que forman un cuerpo, al revés.

**VERTICALES:** 1.Conservados en frío. 2.Prueba universitaria, al revés. La Duncan, bailarina estadounidense. Vocal. 3. Perturbación psíquica ocasionada por un choque emocional, al revés. Vocal. Siglas de red que facilita conexiones digitales extremo a extremo para proporcionar una amplia gama de servicios. 4.Nombre femenino plural. Casi vas por camino más largo que el ordinario, al revés. 5.Prefijo que suele significar 'adentro' o 'al interior'. Punto de unión de ciertas partes similares del cuerpo. 6. Flúor. Fruto de forma casi redonda con un surco, de color entre amarillento y encarnado y sabor agradable. 7.Organización internacional del cacao, al revés. De dios, en latín. Acrónimo de medida de vueltas. 8.Apellido de famoso profe de sociales que fue director. Apellido de famosa profe de Sociales que fue jefa de estudios. 9. Emite sonidos, música, noticias, etc. por radio, al revés. Estilo musical. Grupo automovilístico francés. 10. Fratricida. Vocal. Afirmación al revés. 11.Casi prefijo que significa pájaro. Reponga una parte del capital invertido, al revés.12. Composición poética del género lírico, especialmente dividida en estrofas o partes iguales. Nota musical. Embarcación pequeña provista de motor, al revés. 13. Regla de las proporciones humanas conforme a un determinado ideal,

**REVOLTIGRAMA.** Ángel Posada.

De los anagramas de la izquierda puedes obtener una palabra real para completar los cuadros de la derecha. Con las letras recuadradas puedes formar la palabra clave que responde a la definición, pregunta o acertijo. Si aciertas primero la clave, esta te puede servir para descifrar los anagramas, pues sus letras no se repiten fuera de los cuadros.

Clave: El jardinero fiel.

ARUJA    □ □ □  
 REPAO   □ □ □ □ □  
 NOCAJ   □ □ □ □ □  
 APRED   □ □ □ □ □





Óleo de José Gonzalo Santos

I.E.S. "G. Torrente Ballester"  
Santa Marta de Tormes  
37900  
Salamanca  
Tf. 923 13 80 00  
ics-torrente.ballester@jeyl.es